

Úřední věstník

Evropské unie

L 121

České vydání

Právní předpisy

Svazek 51

7. května 2008

Obsah

- I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Rady (ES) č. 361/2008 ze dne 14. dubna 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) 1

I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 361/2008

ze dne 14. dubna 2008,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 36 a 37 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S ohledem na zjednodušení právního prostředí společné zemědělské politiky zrušilo nařízení (ES) č. 1234/2007 („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾ všechna nařízení, která Rada přijala od zavedení společné zemědělské politiky v rámci zřizování společných organizací trhů pro zemědělské produkty nebo skupiny produktů, a nahradilo je jediným právním aktem.
- (2) Jak je vysvětleno v 7. bodu odůvodnění jednotného nařízení o společné organizaci trhů, nemělo toto zjednodušení vést ke zpochybnění politických rozhodnutí přijatých v průběhu let v rámci společné zemědělské politiky, a proto nařízení nepředpokládalo stanovení nových nástrojů nebo opatření. Jednotné nařízení o společné organizaci trhů proto odráží politická rozhodnutí přijatá do okamžiku, kdy Komise navrhla znění jednotného nařízení o společné organizaci trhů.
- (3) Souběžně s jednáními v Radě o přijetí jednotného nařízení o společné organizaci trhů Rada rovněž projednala a přijala řadu politických rozhodnutí v několika odvětvích. Jde o odvětví cukru, osiva, mléka a mléčných výrobků.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 248/2008 (Úř. věst. L 76, 19.3.2008, s. 6).

- (4) Nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽²⁾ bylo pozměněno zejména v zájmu dosažení strukturální rovnováhy dotčeného trhu. Tyto změny byly přijaty a zveřejněny jen krátce před vyhlášením jednotného nařízení o společné organizaci trhů.

- (5) Nařízení Rady (ES) č. 1947/2005 ze dne 23. listopadu 2005 o společné organizaci trhu s osivem ⁽³⁾ bylo pozměněno současně s přijetím jednotného nařízení o společné organizaci trhů. Uvedená změna pozastavuje možnost Finska poskytovat vnitrostátní podporu na osiva a osivo obilovin, a aby zemědělcům ve Finsku umožnila připravit se na situaci bez vnitrostátní podpory, stanoví konečné dodatečné přechodné období, ve kterém může Finsko poskytovat vnitrostátní podporu na produkci osiv a osiva obilovin s výjimkou osiva bojínku lučního.

- (6) Nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky ⁽⁴⁾ bylo pozměněno krátce před přijetím jednotného nařízení o společné organizaci trhů a zavedlo různé změny veřejných intervencí a systémů soukromého skladování u másla a sušeného odstředěného mléka, zrušilo možnost ozbrojených sil nakupovat máslo za snížené ceny a stanovilo paušální podporu pro všechny kategorie mléka dodávaného žákům do škol.

⁽²⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1260/2007 (Úř. věst. L 283, 27.10.2007, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 3. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1247/2007 (Úř. věst. L 282, 26.10.2007, s. 1).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1152/2007 (Úř. věst. L 258, 4.10.2007, s. 3).

Kromě toho bylo současně s nařízením (ES) č. 1255/1999 pozměněno nařízení Rady (ES) č. 2597/97 ze dne 18. prosince 1997, kterým se stanoví doplňující pravidla společné organizace trhu s mlékem a mléčnými výrobky pro konzumní mléko⁽¹⁾, které umožnilo uvádět na trh jakožto konzumní mléko produkty s jiným obsahem tuku, než jaký uvedené nařízení stanovilo dříve.

- (7) Tyto změny je nutno začlenit do jednotného nařízení o společné organizaci trhů, aby bylo zajištěno zachování uvedených politických rozhodnutí při uplatňování jednotného nařízení o společné organizaci trhů v dotčených odvětvích.
- (8) Souběžně s projednáváním a přijetím jednotného nařízení o společné organizaci trhů Rada rovněž projednala a přijala reformu politiky v odvětví ovoce a zeleniny a v odvětví výrobků z ovoce a zeleniny. Proto bylo přijato nařízení Rady (ES) č. 1182/2007 ze dne 26. září 2007, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro odvětví ovoce a zeleniny⁽²⁾. Jak je vysvětleno v 8. bodu odůvodnění jednotného nařízení o společné organizaci trhů, byla do jednotného nařízení o společné organizaci trhů začleněna od počátku pouze ta ustanovení o obou uvedených odvětvích, kterých se žádné reformy politik netýkaly, a věcná ustanovení, která byla předmětem změny politik, by měla být do jednotného nařízení o společné organizaci trhů začleněna až po svém přijetí. Protože tomu tak v tomto případě je, měla by nyní být odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny plně začleněna do jednotného nařízení o společné organizaci trhů tak, že se do tohoto nařízení vloží politická rozhodnutí přijatá v rámci nařízení (ES) č. 1182/2007, pokud jde o společnou organizaci trhů produktů v uvedených dvou odvětvích.
- (9) Nařízení Rady (ES) č. 700/2007 ze dne 11. června 2007 o uvádění masa dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu na trh⁽³⁾ zavedlo nová pravidla pro uvádění dotčených produktů na trh. Cílem jednotného nařízení o společné organizaci trhů bylo sloučit veškerá pravidla existující v kontextu společné organizace trhů do jednotného právního rámce a nahradit odvětvové přístupy přístupem horizontálním. Jednotné nařízení o společné organizaci trhů obsahuje pravidla pro uvádění na trh pro různá odvětví, a je proto vhodné do něj začlenit nová pravidla pro uvádění na trh zavedená nařízením (ES) č. 700/2007.
- (10) Začlenění těchto ustanovení do jednotného nařízení o společné organizaci trhů by mělo být provedeno na základě stejného přístupu použitého při přijetí jednotného nařízení o společné organizaci trhů, konkrétně na základě nezpochybňování politických rozhodnutí učiněných při přijetí

uvedených ustanovení Radou a odůvodnění těchto politických rozhodnutí vyjádřených v bodech odůvodnění příslušných nařízení.

- (11) Jednotné nařízení o společné organizaci trhů by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (12) Změny by se měly použít nejpozději ke stejným datům, od kterých se jednotné nařízení o společné organizaci trhů použije podle svého čl. 204 odst. 2 na dotčená odvětví. Pokud jde o odvětví osiva, hovězího a telecího masa a mléka a mléčných výrobků, stanoví čl. 204 odst. 2 jako den, od kterého se jednotné nařízení o společné organizaci trhů použije, 1. červenec 2008. Toto nařízení by proto také mělo stanovit 1. červenec 2008 jako den, od kterého se v těchto odvětvích použije.
- (13) Několik málo již přijatých ustanovení jednotného nařízení o společné organizaci trhů, která se týkají odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny, se podle čl. 204 odst. 2 uvedeného nařízení použije ode dne 1. ledna 2008. Příslušné změny předpokládáné v tomto nařízení by proto měly být použitelné od stejného dne jako změny pro odvětví osiva, hovězího a telecího masa a mléka a mléčných výrobků, tedy ode dne 1. července 2008.
- (14) Ustanovení článku 2 nařízení (ES) č. 1152/2007 stanoví, že některé změny zavedené uvedeným nařízením v odvětví mléka by se měly použít až ode dne 1. září 2008. Stejně datum použití by mělo být stanoveno pro dotčené změny v rámci tohoto nařízení.
- (15) Pokud jde o odvětví cukru, jednotné nařízení o společné organizaci trhů se podle čl. 204 odst. 2 druhého pododstavce písm. c) uvedeného nařízení použije ode dne 1. října 2008. Ustanovení určená v tomto nařízení pro dané odvětví by se tedy měla začít používat také ode dne 1. října 2008.
- (16) Následující nařízení v odvětví ovoce a zeleniny jsou zastaralá, a měla by proto být v zájmu právní jistoty zrušena: nařízení Rady (EHS) č. 449/69 ze dne 11. března 1969 o úhradě podpory poskytované členskými státy organizacím producentů ovoce a zeleniny⁽⁴⁾, nařízení Rady (EHS) č. 1467/69 ze dne 23. července 1969 o dovozu citrusových plodů pocházejících z Maroka⁽⁵⁾, nařízení Rady

(1) Úř. věst. L 351, 23.12.1997, s. 13. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1153/2007 (Úř. věst. L 258, 4.10.2007, s. 6).

(2) Úř. věst. L 273, 17.10.2007, s. 1.

(3) Úř. věst. L 161, 22.6.2007, s. 1.

(4) Úř. věst. L 61, 12.3.1969, s. 2. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 3669/93 (Úř. věst. L 338, 31.12.1993, s. 26).

(5) Úř. věst. L 197, 8.8.1969, s. 95. Nařízení ve znění nařízení (EHS) č. 2365/70 (Úř. věst. L 257, 26.11.1970, s. 1).

(EHS) č. 2511/69 ze dne 9. prosince 1969, kterým se stanoví zvláštní opatření ke zlepšení produkce a uvedení citrusových plodů Společenství na trh ⁽¹⁾, nařízení Rady (EHS) č. 2093/70 ze dne 20. října 1970, kterým se stanoví obecná pravidla pro používání článku 6 a čl. 7 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 2517/69, kterým se stanoví některá opatření pro reorganizaci produkce ovoce ve Společenství ⁽²⁾, nařízení Rady (EHS) č. 846/72 ze dne 24. dubna 1972 o zvláštních opatřeních pro zadávání zakázek na zpracování rajčat, která byla předmětem intervenčních opatření ⁽³⁾, nařízení Rady (EHS) č. 1252/73 ze dne 14. května 1973 o dovozu citrusových plodů pocházejících z Kypru ⁽⁴⁾, nařízení Rady (EHS) č. 155/74 ze dne 17. prosince 1973 o dovozu citrusových plodů pocházejících z Libanonu ⁽⁵⁾, nařízení Rady (EHS) č. 1627/75 ze dne 26. června 1975 o dovozu čerstvých citronů pocházejících z Izraele ⁽⁶⁾, nařízení Rady (EHS) č. 794/76 ze dne 6. dubna 1976, kterým se stanoví další opatření pro reorganizaci produkce ovoce ve Společenství ⁽⁷⁾, nařízení Rady (EHS) č. 1180/77 ze dne 17. května 1977 o dovozu některých zemědělských produktů pocházejících z Turecka do Společenství ⁽⁸⁾, nařízení Rady (EHS) č. 10/81 ze dne 1. ledna 1981, kterým se pro odvětví ovoce a zeleniny stanoví obecná pravidla pro provádění aktu o přistoupení z roku 1979 ⁽⁹⁾, nařízení Rady (EHS) č. 40/81 ze dne 1. ledna 1981, kterým se stanoví základní ceny a nákupní ceny květáku a jablek použitelné v Řecku ⁽¹⁰⁾, nařízení Rady (EHS) č. 3671/81 ze dne 15. prosince 1981 o dovozu některých zemědělských produktů pocházejících z Turecka do Společenství ⁽¹¹⁾, nařízení Rady (EHS) č. 1603/83 ze dne 14. června 1983, kterým se stanoví zvláštní opatření pro nakládání se sušenými vinnými hroznými a sušenými fíky ze sklizně roku 1981 v držení skladovacích agentur ⁽¹²⁾, nařízení Rady (EHS) č. 790/89 ze dne 20. března 1989 o stanovení výše doplňkové paušální podpory pro vytváření organizací producentů a maximální výše podpory pro zlepšení jakosti a uvádění na trh v odvětví ořechů a svatojánského chleba ⁽¹³⁾, nařízení Rady (EHS) č. 3650/90 ze dne 11. prosince 1990 o opatřeních k posílení uplatňování společných norem jakosti pro ovoce a zeleninu v Portugalsku ⁽¹⁴⁾, nařízení Rady (EHS) č. 525/92 ze dne 25. února 1992 o dočasné kompenzaci dopadů situace v Jugoslávii na dopravu některého čerstvého ovoce a zeleniny z Řecka ⁽¹⁵⁾, nařízení

Rady (EHS) č. 3438/92 ze dne 23. listopadu 1992, kterým se stanoví zvláštní opatření pro dopravu některého čerstvého ovoce a zeleniny pocházejících z Řecka ⁽¹⁶⁾, nařízení Rady (EHS) č. 3816/92 ze dne 28. prosince 1992, kterým se v odvětví ovoce a zeleniny zrušuje vyrovnávací mechanismus v obchodu mezi Španělskem a ostatními členskými státy a související opatření ⁽¹⁷⁾, nařízení Rady (EHS) č. 742/93 ze dne 17. března 1993, kterým se v odvětví ovoce a zeleniny zrušuje vyrovnávací mechanismus v obchodu mezi Portugalskem a ostatními členskými státy ⁽¹⁸⁾, nařízení Rady (EHS) č. 746/93 ze dne 17. března 1993 o poskytování podpory určené k pobídce vytváření a k usnadnění činnosti organizací producentů stanovených v nařízení (EHS) č. 1035/72 a v nařízení (EHS) č. 1360/78 v Portugalsku ⁽¹⁹⁾, nařízení Rady (ES) č. 399/94 ze dne 21. února 1994 o zvláštních opatřeních pro sušené vinné hrozny ⁽²⁰⁾, nařízení Rady (ES) č. 2241/2001 ze dne 15. listopadu 2001, kterým se mění všeobecná celní sazba společného celního sazebníku pro česnek kódu KN 0703 20 00 ⁽²¹⁾, a nařízení Rady (ES) č. 545/2002 ze dne 18. března 2002 o prodloužení financování plánů zlepšování jakosti a uvádění na trh pro některé skořápkové ovoce a svatojánský chléb schválené podle hlavy IIa nařízení (EHS) č. 1035/72 a o poskytnutí zvláštní podpory pro lískové oříšky ⁽²²⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1234/2007 se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Pokud jde o odvětví vína, použije se pouze článek 195 tohoto nařízení.“;

(1) Úř. věst. L 318, 18.12.1969, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1130/89 (Úř. věst. L 119, 29.4.1989, s. 22).

(2) Úř. věst. L 232, 21.10.1970, s. 5.

(3) Úř. věst. L 100, 27.4.1972, s. 3.

(4) Úř. věst. L 133, 21.5.1973, s. 113.

(5) Úř. věst. L 18, 22.1.1974, s. 97.

(6) Úř. věst. L 165, 28.6.1975, s. 9.

(7) Úř. věst. L 93, 8.4.1976, s. 3.

(8) Úř. věst. L 142, 9.6.1977, s. 10. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2008/97 (Úř. věst. L 284, 16.10.1997, s. 17).

(9) Úř. věst. L 1, 1.1.1981, s. 17.

(10) Úř. věst. L 3, 1.1.1981, s. 11.

(11) Úř. věst. L 367, 23.12.1981, s. 3. Nařízením ve znění nařízení (EHS) č. 1555/84 (Úř. věst. L 150, 6.6.1984, s. 4).

(12) Úř. věst. L 159, 17.6.1983, s. 5. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 1979/85 (Úř. věst. L 186, 19.7.1985, s. 5).

(13) Úř. věst. L 85, 30.3.1989, s. 6. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1825/97 (Úř. věst. L 260, 23.9.1997, s. 9).

(14) Úř. věst. L 362, 27.12.1990, s. 22. Nařízením ve znění nařízení (ES) č. 1468/97 (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 1).

(15) Úř. věst. L 58, 3.3.1992, s. 1.

(16) Úř. věst. L 350, 1.12.1992, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1600/96 (Úř. věst. L 206, 16.8.1996, s. 45).

(17) Úř. věst. L 387, 31.12.1992, s. 10. Nařízením ve znění nařízení Komise (ES) č. 1363/95 (Úř. věst. L 132, 16.6.1995, s. 8).

(18) Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 8.

(19) Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 14. Nařízením ve znění nařízení (ES) č. 952/97 (Úř. věst. L 142, 2.6.1997, s. 30).

(20) Úř. věst. L 54, 25.2.1994, s. 3. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

(21) Úř. věst. L 303, 20.11.2001, s. 8.

(22) Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 1.

- b) doplňuje se nový odstavec, který zní:
- „4. Pokud jde o brambory, čerstvé nebo chlazené, kódu KN 0701, použije se kapitola II části IV.“
- 2) V článku 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
- „Pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny stanoví hospodářské roky v případě potřeby Komise.“
- 3) V čl. 6 odst. 2 se zrušuje písmeno c).
- 4) V čl. 8 odst. 1 písm. e) se bod ii) nahrazuje tímto:
- „ii) 169,80 EUR za 100 kg pro sušené odstředěné mléko,“.
- 5) V čl. 10 odst. 1 se písmeno f) nahrazuje tímto:
- „f) sušené odstředěné mléko nejvyšší jakosti vyrobené z mléka rozprašovací sušením ve schváleném podniku Společenství, s minimálním obsahem bílkovin ve výši 34,0 % hmotnostních v tukuprosté sušině.“
- 6) Článek 15 se nahrazuje tímto:
- „Článek 15
Máslo
1. Pro máslo probíhá veřejná intervence od 1. března do 31. srpna.
2. Komise může nákup v rámci veřejné intervence zastavit, pokud množství nabízená k intervenci v období uvedeném v odstavci 1 překročí 30 000 tun. V tom případě se nákup může uskutečnit na základě nabídkového řízení podle podmínek, které stanoví Komise.“
- 7) Článek 22 se nahrazuje tímto:
- „Článek 22
Máslo
- Aniž je dotčeno stanovení intervenční ceny na základě nabídkového řízení v případě uvedeném v čl. 15 odst. 2, rovná se intervenční cena másla 90 % referenční ceny.“
- 8) V článku 23 se zrušuje druhý pododstavec.
- 9) Článek 26 se mění takto:
- a) v odst. 2 písm. a) se bod ii) nahrazuje tímto:
- „ii) na vývoz, a to buď bez dalšího zpracování, nebo po zpracování na výrobky uvedené v příloze I Smlouvy nebo na zboží uvedené v části III přílohy XX tohoto nařízení nebo“;
- b) v odst. 2 písm. a) se doplňuje nový bod, který zní:
- „iii) pro průmyslové použití podle článku 62.“
- 10) V článku 28 se písmeno a) nahrazuje tímto:
- „a) na
- i) nesolené máslo vyrobené ze smetany nebo mléka ve schváleném podniku Společenství, s minimálním obsahem tuku 82 % hmotnostních, maximálním obsahem mléčné tukuprosté sušiny 2 % hmotnostní a maximálním obsahem vody 16 % hmotnostních,
- ii) solené máslo vyrobené ze smetany nebo mléka ve schváleném podniku Společenství, s minimálním obsahem tuku 80 % hmotnostních, maximálním obsahem mléčné tukuprosté sušiny 2 % hmotnostní, maximálním obsahem vody 16 % hmotnostních a maximálním obsahem soli 2 % hmotnostní.“
- 11) Článek 29 se nahrazuje tímto:
- „Článek 29
Podmínky a výše podpory pro máslo
- Výši podpory pro máslo stanoví Komise na základě nákladů na skladování a předpokládaného vývoje cen čerstvého másla a skladovaného másla.
- Pokud se v době vyskladnění zjistí, že na trhu došlo k nepříznivé změně, kterou nebylo možné v době uskladnění předvídat, lze částku podpory zvýšit.“
- 12) Článek 31 se mění takto:
- a) v odstavci 1 se zrušuje písmeno d);
- b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:
- „2. Komise stanoví podporu soukromého skladování uvedenou v odstavci 1 předem nebo na základě nabídkového řízení.
- Pro sýry uvedené v odst. 1 písm. e) se podpora stanoví s ohledem na náklady skladování a na rovnováhu, již je třeba udržet mezi sýry, na něž je poskytována podpora, a jinými sýry uváděnými na trh.“

13) Článek 35 se zrušuje.

14) V článku 50 se odstavce 5 a 6 nahrazují tímto:

„5. Cukrovarnické podniky, které před zasetím nepodepsaly smlouvy o dodání na množství cukrové řepy, které odpovídá cukru, na který mají kvótu, za minimální cenu cukrové řepy podléhající kvótám, upravené případně koeficientem pro preventivní stažení stanoveným podle čl. 52 odst. 2 prvního pododstavce, jsou povinny zaplatit za veškerou cukrovou řepu, kterou zpracovávají na cukr, alespoň minimální cenu cukrové řepy podléhající kvótám.

6. S výhradou schválení příslušným členským státem se mohou mezioborové dohody od odstavců 3, 4 a 5 odchýlit.“

15) Článek 52 se nahrazuje tímto:

„Článek 52

Stažení cukru

1. K zachování strukturální rovnováhy trhu na cenové hladině blízké referenční ceně může Komise s ohledem na závazky Společenství plynoucí z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy rozhodnout pro daný hospodářský rok o stažení z trhu takových množství cukru nebo isoglukózy vyráběných v rámci kvót, která přesahují hranici vypočtenou podle odstavce 2 tohoto článku.

2. Hranice pro stažení uvedená v odstavci 1 tohoto článku se pro každý podnik, který je držitelem kvóty, vypočte vynásobením jeho kvóty koeficientem, který stanoví Komise do 16. března předcházejícího hospodářského roku na základě předpokládaného vývoje na trhu. Pro hospodářský rok 2008/09 se uvedený koeficient použije poté, co se podniky vzdají své kvóty podle nařízení (ES) č. 320/2006, na kvótu přidělenou do 15. března 2008.

Na základě aktualizovaného vývoje trhu může Komise do 31. října dotčeného hospodářského roku rozhodnout o úpravě nebo v případě, že nebylo přijato rozhodnutí podle prvního pododstavce tohoto odstavce, o stanovení pevného koeficientu.

3. Každý podnik s přidělenou kvótou skládá na vlastní náklady až do začátku následujícího hospodářského roku cukr vyrobený v rámci kvóty nad hranici vypočtenou podle odstavce 2. Množství cukru nebo isoglukózy stažená během určitého hospodářského roku se považují za první množství vyrobená v rámci kvóty pro následující hospodářský rok.

Odchylně od prvního pododstavce tohoto odstavce se Komise s ohledem na předpokládaný vývoj na trhu s cukrem může rozhodnout, že pro běžný nebo následující hospodářský rok se veškerý stažený cukr nebo veškerá stažená isoglukóza nebo jejich část považuje za:

- přebytkový cukr nebo přebytkovou isoglukózu, které se mohou stát průmyslovým cukrem nebo průmyslovou isoglukózou, nebo
- dočasnou výrobu v rámci kvóty, z níž část může být vyhrazena na vývoz v souladu se závazky Společenství plynoucími z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.

4. Není-li zásobování Společenství cukrem dostatečné, může Komise rozhodnout, že určité množství staženého cukru může být prodáno na trhu Společenství před koncem období stažení.

5. V případě, že se stažený cukr považuje za první množství cukru vyrobeného v následujícím hospodářském roce, vyplatí se pěstitelům cukrové řepy minimální cena daného hospodářského roku.

Pokud se stažený cukr stane průmyslovým cukrem nebo je vyvezen v souladu s odst. 3 písm. a) a b) tohoto článku, požadavky článku 49 týkající se minimální ceny se neuplatní.

V případě, že je stažený cukr podle odstavce 4 prodán na trhu Společenství před koncem období stažení, vyplatí se pěstitelům cukrové řepy minimální cena běžného hospodářského roku.“

16) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 52a

Stažení cukru během hospodářských roků 2008/09 a 2009/10

1. Odchylně od čl. 52 odst. 2 tohoto nařízení se pro členské státy, pro které se vnitrostátní kvóta pro cukr snížila v důsledku toho, že se podniky v souladu s článkem 3 a čl. 4a odst. 4 nařízení (ES) č. 320/2006 vzdaly kvóty, koeficient pro hospodářské roky 2008/09 a 2009/10 stanoví za použití přílohy VIIc tohoto nařízení.

2. V případě podniku, který se v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) nebo b) nařízení (ES) č. 320/2006 vzdá s účinkem od následujícího hospodářského roku své celkové přidělené kvóty, se na jeho žádost nepoužijí koeficienty uvedené v čl. 52 odst. 2 tohoto nařízení. Žádost musí být podána do konce hospodářského roku, k němuž se stažení vztahuje.“

17) Článek 59 se nahrazuje tímto:

„Článek 59

Správa kvót

1. Komise upraví kvóty stanovené v příloze VI pro hospodářský rok 2008/09 do 30. dubna 2008, pro hospodářský rok 2009/10 do 28. února 2009 a pro hospodářský rok 2010/11 do 28. února 2010. Tyto úpravy vyplývají z použití odstavce 2 tohoto článku a článku 58 tohoto nařízení a článku 3 a čl. 4a odst. 4 nařízení (ES) č. 320/2006.

2. S ohledem na výsledky režimu restrukturalizace podle nařízení (ES) č. 320/2006 stanoví Komise do 28. února 2010 jednotný procentní podíl nezbytný ke snížení stávajících kvót na cukr a isoglukózu pro jednotlivé členské státy nebo regiony s cílem zabránit nerovnováze na trhu pro hospodářské roky počínaje hospodářským rokem 2010/11. Členské státy upraví odpovídajícím způsobem kvótu pro každý podnik.

Odchylně od prvního pododstavce tohoto odstavce u členských států, pro které se vnitrostátní kvóta snížila v důsledku toho, že se podniky v souladu s článkem 3 a čl. 4a odst. 4 nařízení (ES) č. 320/2006 vzdaly kvóty, stanoví Komise procentní podíl za použití přílohy VIIa tohoto nařízení. Tyto členské státy upraví pro jednotlivé podniky na svém území, které jsou držiteli kvóty, procentní podíl podle přílohy VIIb tohoto nařízení.

První a druhý pododstavec tohoto odstavce se nepoužijí na nejvzdálenější regiony podle čl. 299 odst. 2 Smlouvy.“

18) Článek 60 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Článek 60

Přerozdělování vnitrostátních kvót a snížení kvót“;

b) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Členský stát může snížit kvótu na cukr nebo isoglukózu, která byla přidělena podniku usazenému na jeho území, o nejvýše 10 % pro hospodářský rok 2008/09 a následující hospodářské roky při respektování svobody podniků účastnit se mechanismu zavedeného nařízením (ES) č. 320/2006. Členské státy při tom uplatňují objektivní a nediskriminační kritéria.“;

c) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„4. Odchylně od odstavce 3 tohoto článku, pokud se použije článek 4a nařízení (ES) č. 320/2006, upraví členské státy kvótu na cukr přidělenou dotyčnému podniku za použití snížení definovaného podle odstavce 4 uvedeného článku v mezích procentního podílu stanoveného v odstavci 1 tohoto článku.“

19) V článku 64 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) cukru a isoglukózy, které byly v souladu s články 52 a 52a staženy z trhu a u nichž nejsou splněny povinnosti stanovené v čl. 52 odst. 3.“

20) V článku 101 se písmena b) až e) nahrazují tímto:

„b) výrobci cukrářských výrobků a zmrzliny;

c) výrobci jiných potravin, jež budou stanoveny Komisí;

d) k přímé spotřebě zahuštěného másla.“

21) V článku 102 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Podpora Společenství činí 18,15 EUR na 100 kg u všech druhů mléka.

Výše podpory pro jiné způsobilé mléčné výrobky se stanoví s přihlédnutím k mléčným složkám dotyčných výrobků.“

22) V části II hlavě I kapitole IV se vkládá nový oddíl, který zní:

„Oddíl IVa

Podpora v odvětví ovoce a zeleniny

Pododdíl I

Seskupení producentů

Článek 103a

Podpora seskupením producentů

1. Během přechodného období povoleného podle článku 125e mohou členské státy poskytnout seskupením producentů v odvětví ovoce a zeleniny, která vznikla proto, aby byla uznána jako organizace producentů:

a) podporu, jež má napomoci jejich vytváření a usnadnění jejich administrativní činnosti;

b) podporu poskytovanou buď přímo, nebo prostřednictvím úvěrových institucí určenou k pokrytí části investic nezbytných k dosažení uznání a stanovených v plánu uznání uvedeném v čl. 125e odst. 1 třetím pododstavci.

2. Podporu uvedenou v odst. 1 písm. a) hradí Společenství v souladu s pravidly, které přijme Komise pro financování takových opatření, včetně prahů a stropů podpory a míry spolufinancování podpory Společenstvím.

3. Podpora uvedená v odstavci 1 se pro každé seskupení producentů určí na základě produkce, kterou toto seskupení uvádí na trh, a v prvním, druhém, třetím, čtvrtém a pátém roce dosáhne výše:

- a) 10 %, 10 %, 8 %, 6 % a 4 % hodnoty produkce uvedené na trh v členských státech, které přistoupily k Evropské unii dne 1. května 2004 nebo později, a
- b) 5 %, 5 %, 4 %, 3 % a 2 % hodnoty produkce uvedené na trh v nejvzdálenějších regionech Společenství podle čl. 299 odst. 2 Smlouvy nebo na menších ostrovech v Egejském moři podle čl. 1 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (*).

Tyto procentní sazby lze snížit s ohledem na hodnotu produkce uvedené na trh, která je vyšší než stanovený práh. Na podporu vyplácenou seskupení producentů v daném roce lze použít strop.

Pododíl II

Provozní fondy a operační programy

Článek 103b

Provozní fondy

1. Organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny mohou zřídit provozní fond. Tento fond je financován

- a) z finančních příspěvků členů nebo samotné organizace producentů;
- b) z finanční podpory Společenství, kterou lze organizacím producentů poskytnout.

2. Provozní fondy se používají pouze k financování operačních programů schválených členskými státy podle článku 103g.

Článek 103c

Operační programy

1. Operační programy v odvětví ovoce a zeleniny sledují dva nebo více z cílů stanovených v čl. 122 písm. c) nebo z těchto cílů:

- a) plánování produkce;

- b) zlepšování jakosti produktů;
- c) zvyšování obchodní hodnoty produktů;
- d) propagaci produktů v čerstvém i zpracovaném stavu;
- e) environmentální opatření a metody produkce šetrné k životnímu prostředí, včetně ekologického zemědělství;
- f) předcházení krizím a jejich řešení.

2. Předcházení krizím a jejich řešení se týká předcházení a zvládání krizí na trzích s ovocem a zeleninou a zahrnuje v této souvislosti:

- a) stahování z trhu;
- b) sklizení nezralého ovoce a zeleniny nebo jejich neskližení;
- c) propagaci a komunikaci;
- d) vzdělávací opatření;
- e) pojištění úrody;
- f) podporu správních nákladů na zřízení vzájemných fondů.

Opatření pro předcházení krizím a jejich řešení, včetně splácení kapitálu a úroků podle třetího pododstavce, nesmí představovat více než jednu třetinu výdajů operačního programu.

Organizace producentů mohou uzavírat půjčky za obchodních podmínek pro financování opatření spojených s předcházením krizím a jejich řešením. V takovém případě lze splácení jistiny a úroků z těchto půjček zahrnout do operačního programu, a může na ně proto být poskytnuta finanční podpora Společenství podle článku 103d. Všechna zvláštní opatření pro předcházení krizím a jejich řešení se financují buď prostřednictvím těchto půjček, nebo přímo, nikoliv však oběma způsoby najednou.

3. Členské státy zajistí, aby:

- a) operační programy zahrnovaly dvě nebo více environmentálních opatření, nebo
- b) nejméně 10 % výdajů v rámci operačních programů se týkalo environmentálních opatření.

Environmentální opatření musí dodržovat požadavky na agroenvironmentální platby stanovené v čl. 39 odst. 3 prvním pododstavci nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (*).

Pokud se alespoň na 80 % členů organizace producentů vztahuje jeden nebo více stejných agroenvironmentálních závazků podle uvedeného ustanovení, považuje se každý z těchto závazků za environmentální opatření podle prvního pododstavce písm. a).

Podpora na environmentální opatření podle prvního pododstavce kryje dodatečné náklady a ušlé příjmy vyplývající z opatření.

4. V Bulharsku a Rumunsku se odstavec 3 použije až ode dne 1. ledna 2011.

5. Investice zvyšující zatížení životního prostředí se povolují pouze v situacích, kdy jsou zavedeny účinné prostředky na ochranu životního prostředí před touto zátěží.

Článek 103d

Finanční podpora Společenství

1. Finanční podpora Společenství se rovná částce finančních příspěvků podle čl. 103b odst. 1 písm. a), které byly skutečně zaplacený, avšak je omezena na 50 % skutečně vynaložených výdajů.

2. Finanční podpora Společenství je omezena na 4,1 % hodnoty produkce uvedené na trh každou organizací producentů.

Uvedený podíl však může být zvýšen na 4,6 % hodnoty produkce uvedené na trh, pokud se částka přesahující 4,1 % hodnoty produkce uvedené na trh použije pouze na opatření pro předcházení krizím a jejich řešení.

3. Na žádost organizace producentů dosáhne podíl stanovený v odstavci 1 pro operační program nebo část operačního programu 60 %, pokud splňuje alespoň jednu z těchto podmínek:

- a) je předložen více organizacemi producentů ze Společenství činnými v různých členských státech na přeshraničních činnostech;
- b) je předložen jednou nebo více organizacemi producentů zapojenými do činnosti vedené na mezioborovém základě;
- c) zahrnuje pouze zvláštní podporu pro produkci ekologických produktů, na něž se do 31. prosince 2008 vztahuje nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 ze dne 24. června 1991 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin (***) a od 1. ledna 2009 nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů (****);

- d) je předložen organizací producentů v jednom z členských států, které přistoupily k Evropské unii dne 1. května 2004 nebo později, jde-li o opatření, která budou uskutečněna nejpozději do konce roku 2013;
- e) jde o první operační program předložený uznanou organizací producentů, která se sloučila s jinou uznanou organizací producentů;
- f) jde o první operační program předložený uznaným sdružením organizací producentů;
- g) je předložen organizacemi producentů v členských státech, kde organizace producentů uvádějí na trh méně než 20 % produkce ovoce a zeleniny;
- h) je předložen organizací producentů v jednom z nejvzdálenějších regionů Společenství;
- i) zahrnuje pouze zvláštní podporu na opatření týkající se propagace spotřeby ovoce a zeleniny zaměřené na děti ve školských zařízeních.

4. Procentuální podíl stanovený v odstavci 1 se zvyšuje na 100 % v případě stažení ovoce a zeleniny z trhu v množství, které nepřevyšuje 5 % objemu produkce uvedené na trh každou organizací producentů, přičemž se staženými produkty se naloží takto:

- a) bezplatně se rozdělí mezi dobročinné organizace a nadace schválené k tomuto účelu členskými státy pro použití při jejich činnostech spojených s pomocí osobám, kterým vnitrostátní právo přiznává nárok na podporu z veřejných prostředků, zejména proto, že se jim nedostává nezbytných prostředků k obživě;
- b) bezplatně se rozdělí mezi nápravná zařízení, školy a státní vzdělávací zařízení a dětské prázdninové tábory, jakož i nemocnice a domovy důchodců určené členskými státy, které přijmou všechna opatření nezbytná k tomu, aby takto přidělená množství doplňovala množství běžně nakupovaná těmito zařízeními.

Článek 103e

Vnitrostátní finanční podpora

1. V regionech členských států, kde je stupeň organizovanosti producentů v odvětví ovoce a zeleniny obzvláště nízký, může Komise členským státům na základě řádně odůvodněné žádosti povolit, aby vyplatily organizacím producentů vnitrostátní finanční podporu rovnající se nejvýše 80 % finančních příspěvků podle čl. 103b odst. 1 písm. a). Tato podpora doplní provozní fond. V regionech členských států, v nichž organizace producentů uvádí na trh méně než 15 % hodnoty produkce ovoce a zeleniny a v nichž produkce ovoce a zeleniny představuje nejméně 15 % celkové zemědělské produkce, může být podpora uvedená v prvním pododstavci na žádost dotyčného členského státu uhrazena Společenstvím.

2. Odchylně od článku 180 tohoto nařízení se na vnitrostátní finanční podporu, která je povolena podle odstavce 1, nepoužijí články 87, 88 a 89 Smlouvy.

Článek 103f

Vnitrostátní rámec a vnitrostátní strategie pro operační programy

1. Členské státy stanoví vnitrostátní rámec pro vypracování obecných podmínek vztahujících se k opatřením uvedeným v čl. 103c odst. 3. Tento rámec zejména stanoví, že tato opatření splňují příslušné požadavky nařízení (ES) č. 1698/2005, včetně požadavků na doplňkovost, soudržnost a soulad, které jsou obsaženy v článku 5 uvedeného nařízení.

Členské státy předloží svůj navrhovaný rámec Komisi, která si může ve lhůtě tří měsíců vyžádat změny, pokud zjistí, že návrh neumožňuje dosahování cílů stanovených v článku 174 Smlouvy a v šestém akčním programu Společenství pro životní prostředí (****). Investice do jednotlivých podniků podpořené operačními programy musejí tyto cíle také respektovat.

2. Členské státy stanoví vnitrostátní strategii pro udržitelné operační programy na trhu s ovocem a zeleninou. Tato strategie zahrnuje tyto prvky:

- analýzu situace ve smyslu silných a slabých stránek a možnosti rozvoje;
- odůvodnění zvolených priorit;
- cíle operačních programů a nástrojů a výkonnostní ukazatele;
- hodnocení operačních programů;
- oznamovací povinnosti organizací producentů.

Do vnitrostátní strategie se rovněž začlení vnitrostátní rámec podle odstavce 1.

3. Odstavce 1 a 2 se nepoužijí na členské státy, v nichž neexistují uznané organizace producentů.

Článek 103g

Schválení operačních programů

1. Návrhy operačních programů se předkládají příslušným vnitrostátním orgánům, které je schválí nebo zamítnou nebo si vyžádají jejich úpravu v souladu s ustanoveními tohoto pododdílu.

2. Organizace producentů sdělí členskému státu předpokládanou výši provozního fondu na každý rok a předloží náležité odůvodnění této výše založené na odhadech operačního programu, výdajích za stávající rok a případně výdajích za předchozí roky a v případě potřeby na předpokládaném množství produkce v následujícím roce.

3. Členský stát oznámí organizaci producentů nebo sdružení organizací producentů předpokládanou výši finanční podpory Společenství v souladu s horními hranicemi stanovenými v článku 103d.

4. Platby finanční podpory Společenství se uskutečňují na základě výdajů vzniklých v souvislosti s činnostmi spadajícími do operačního programu. Na tytéž činnosti mohou být pod podmínkou složení záruky nebo jistoty vyplaceny zálohy.

5. Organizace producentů sdělí členskému státu konečnou výši výdajů za předchozí rok doloženou nezbytnými podklady, aby tak mohla obdržet zůstatek finanční podpory Společenství.

6. Operační programy a jejich financování producenty a organizacemi producentů na jedné straně a z prostředků Společenství na straně druhé jsou nejméně tříleté a nejvýše pětileté.

Článek 103h

Prováděcí pravidla

Komise stanoví k tomuto oddílu prováděcí pravidla, zejména:

- pravidla pro financování opatření uvedených v článku 103a, včetně prahů a stropů podpory a míry spolufinancování podpory Společenstvím;
- podíl a pravidla pro uhrazení opatření uvedených v čl. 103e odst. 1;
- pravidla týkající se investic do jednotlivých podniků;
- termíny pro sdělování a oznamování podle článku 103g;
- ustanovení pro částečné platby finanční podpory Společenství podle článku 103g.

(*) Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1.

(**) Úř. věst. L 277, 21.10.2005, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 146/2008 (Úř. věst. L 46, 21.2.2008, s. 1).

(***) Úř. věst. L 198, 22.7.1991, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 123/2008 (Úř. věst. L 38, 13.2.2008, s. 3).

(****) Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

(*****) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES ze dne 22. července 2002 o šestém akčním programu Společenství pro životní prostředí (Úř. věst. L 242, 10.9.2002, s. 1).“

23) Článek 113 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Komise může přijmout ustanovení týkající se obchodních norem pro jeden nebo více produktů v odvětvích:

- a) olivového oleje a stolních oliv, pokud jde o produkty uvedené v části VII písm. a) přílohy I;
- b) ovoce a zeleniny;
- c) výrobků z ovoce a zeleniny;
- d) banánů;
- e) živých rostlin.“;

b) odstavec 2 se mění takto:

i) písmeno a) se mění takto:

ia) bod iii) se nahrazuje tímto:

„iii) zájem spotřebitelů dostávat vhodné a transparentní informace o produktech, zejména o produktech odvětví ovoce a zeleniny a výrobcích z ovoce a zeleniny, o zemi původu, třídě a případně o odrůdě (nebo o obchodním typu) produktu.“;

ib) doplňuje se nový bod, který zní:

„v) pokud jde o odvětví ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny, doporučené normy přijaté Evropskou hospodářskou komisí Organizace spojených národů (EHK OSN).“;

ii) písmeno b) se nahrazuje tímto:

„b) mohou týkat zejména jakosti, třídění, hmotnosti, stanovení rozměrů, balení, obalů, skladování, přepravy, obchodní úpravy, uvádění na trh, původu a označování.“

24) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 113a

Další požadavky na uvádění produktů odvětví ovoce a zeleniny na trh

1. Produkty odvětví ovoce a zeleniny, které se mají prodávat spotřebiteli v čerstvém stavu, mohou být uváděny na

trh, pouze pokud jsou řádné a uspokojivé obchodní jakosti a pokud je uvedena země původu.

2. Obchodní normy uvedené v odstavci 1 tohoto článku a v čl. 113 odst.1 písm. b) a c) se použijí ve všech fázích uvádění na trh včetně dovozu a vývozu, pokud Komise nestanoví jinak.

3. Držitel produktů odvětví ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny, na které se vztahují obchodní normy, může tyto produkty a výrobky vystavovat za účelem prodeje, nabízet k prodeji, prodávat nebo dodávat či jakýmkoli jiným způsobem uvádět na trh uvnitř Společenství pouze v souladu s těmito normami a odpovídá za zajištění tohoto souladu.

4. Jako doplněk k čl. 113 odst. 3 druhému pododstavci a aniž jsou dotčeny případné zvláštní předpisy, které může Komise přijmout podle článku 194, zejména v souvislosti s důsledným prováděním kontrol souladu v členských státech, kontrolují členské státy v odvětví ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny výběrově na základě analýzy rizik, zda dané produkty odpovídají uvedeným obchodním normám. Tyto kontroly se zaměří na fázi, která předchází odeslání produktů z pěstitelských oblastí, kdy jsou produkty baleny nebo nakládány. U produktů ze třetích zemí proběhne kontroly před jejich propuštěním do volného oběhu.

Článek 113b

Uvádění masa dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu na trh

1. Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 42 odst. 1 písm. a) a čl. 42 odst. 2) a přílohy V bodu A, použijí se na maso dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu, poraženého dne 1. července 2008 nebo po tomto datu, ať již vyprodukovaného v rámci Společenství, nebo dovezeného ze třetích zemí, podmínky stanovené v příloze XIa, zejména obchodní názvy, které se mají používat, stanovené v bodu III uvedené přílohy.

Maso dvanáctiměsíčních nebo mladších zvířat, poražených před dnem 1. července 2008, však může být dále uváděno na trh, aniž by splňovalo podmínky stanovené v příloze XIa.

2. Podmínky uvedené v odstavci 1 se nepoužijí na maso skotu, které nese chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení zapsané podle nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin (*), do 29. června 2007.

(*) Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).“

25) Článek 121 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) obchodních norem podle článků 113 a 113a včetně pravidel pro:

- i) odchylky nebo výjimky z používání norem,
- ii) uvádění údajů požadovaných normami i uvádění na trh a označování,
- iii) používání obchodních norem na produkty dovážené do Společenství nebo vyvážené ze Společenství,
- iv) pokud jde o čl. 113a odst. 1, pro definování toho, co představuje produkt řádné a uspokojivé obchodní jakosti.“;

b) doplňuje se nové písmeno, které zní:

„j) pokud jde o podmínky, které lze používat při uvádění masa dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu na trh podle článku 113b:

- i) praktických postupů pro uvedení identifikačního písmene kategorie podle přílohy XIa bodu II, pokud jde o umístění a velikost použitých znaků,
- ii) dovozu masa ze třetích zemí podle přílohy XIa bodu VIII, pokud jde o postupy při kontrole dodržování tohoto nařízení.“;

c) doplňuje se nový pododstavec, který zní:

„Komise může změnit část B tabulky uvedené v příloze XIa bodě III odst. 2.“

26) Článek 122 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) založili producenti z jednoho z těchto odvětví:

- i) chmele,
- ii) olivového oleje a stolních oliv,
- iii) ovoce a zeleniny, pokud jde o zemědělce pěstující jeden nebo více produktů uvedeného odvětví nebo takových produktů určených výhradně ke zpracování,
- iv) bource morušového,“;

b) písmeno c) se nahrazuje tímto:

„c) sledují určitý cíl, který zejména může a v odvětví ovoce a zeleniny musí být zaměřen na jednu z těchto oblastí:

- i) zajištění plánování produkce a její přizpůsobení poptávce, zejména pokud jde o jakost a množství,
- ii) koncentrace nabídky a uvádění produktů vyprodukovaných jejími členy na trh,
- iii) optimalizace produkčních nákladů a stabilizace cen producentů.“

27) Článek 123 se mění takto:

a) první pododstavec se označuje jako odstavec 1;

b) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„2. Pokud mezioborové organizace uvedené v odstavci 1 vykonávají činnost na území více členských států, uděluje uznání Komise, bez zapojení výboru podle čl. 195 odst. 1.“;

c) doplňuje se nový odstavec, který zní:

„3. Jako doplněk odstavce 1, členské státy rovněž uznají mezioborové organizace, které:

a) sdružují zástupce hospodářských činností souvisejících s produkcí nebo zpracováním produktů odvětví ovoce a zeleniny nebo obchodem s nimi;

b) vznikly z podnětu všech nebo některých organizací nebo sdružení, které je tvoří;

c) vykonávají v jedné nebo více regionech Společenství dvě nebo více z následujících činností s ohledem na zájmy spotřebitelů:

- i) zlepšení znalosti a transparentnosti produkce a trhu,
- ii) přispívání k lepší koordinaci způsobu uvádění ovoce a zeleniny na trh, zejména prostřednictvím výzkumu a studií trhu,
- iii) vypracovávání vzorů smluv slučitelných s pravidly Společenství,
- iv) plnější využívání potenciálu vyprodukovaného ovoce a zeleniny,

- v) poskytování informací a provádění výzkumu nezbytného ke změně zaměření produkce na produkty lépe vyhovující požadavkům trhu a chuti a očekáváním spotřebitelů, zejména pokud jde o jakost produktů a ochranu životního prostředí,
 - vi) hledání postupů omezujících používání prostředků na ochranu rostlin a jiných průmyslových prostředků a zajišťujících jakost produktů a ochranu půdy a vod,
 - vii) vyvíjení metod a nástrojů ke zlepšení jakosti produktů,
 - viii) využívání možností ekologického zemědělství, jakož i označení původu, značek jakosti a zeměpisných označení, a jejich ochrana,
 - ix) propagace integrované produkce nebo jiných ekologicky zaměřených metod produkce,
 - x) stanovení pravidel pro produkci a uvádění produktů na trh uvedených v bodech 2 a 3 přílohy XVIa, která jsou přísnější než pravidla Společenství nebo vnitrostátní pravidla.
- c) prodávat svou veškerou dotyčnou produkci prostřednictvím organizace producentů;
 - d) poskytovat údaje požadované organizací producentů ke statistickým účelům, zejména pokud jde o pěstitelské plochy, sklizená množství, výnosy a přímé prodeje;
 - e) platit finanční příspěvky stanovené ve stanovách pro potřebu zřízení a doplňování provozního fondu stanoveného v článku 103b.

2. Bez ohledu na odst. 1 písm. c) mohou členové organizace producentů, pokud je k tomu organizace producentů oprávněna a pokud je to v souladu s podmínkami stanovenými organizací:

- a) prodat přímo ve svých podnicích nebo mimo ně spotřebitelům pro jejich osobní spotřebu nejvýše pevně stanovený procentní podíl své produkce nebo produktů, přičemž tento procentní podíl je stanoven členskými státy nejméně na 10 %;
- b) uvádět na trh sami nebo prostřednictvím jiné organizace producentů, kterou určí jejich vlastní organizace, množství produktů, jejichž objem je nepatrný ve srovnání s objemem tržní produkce jejich organizace;
- c) uvádět na trh sami nebo prostřednictvím jiné organizace producentů, kterou určí jejich vlastní organizace, produkty, které svou povahou běžně nejsou pokryty obchodními činnostmi dotyčné organizace producentů.

28) V části II hlavě II kapitole II se vkládá nový oddíl, který zní:

„Oddíl IA

Pravidla týkající se organizací producentů, mezioborových organizací a seskupení producentů v odvětví ovoce a zeleniny

Pododdíl I

Stanovy a uznání organizací producentů

Článek 125a

Stanovy organizací producentů

1. Stanovy organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny zavazují její členy zejména:

- a) uplatňovat pravidla přijatá organizací producentů ohledně informování o produkci, produkce, uvádění produktů na trh a ochrany životního prostředí;
- b) být, v souvislosti s produkcí každého z produktů uvedených v čl. 122 písm. a) bodu iii) daným podnikem, členem pouze jedné organizace producentů;

3. Stanovy organizace producentů rovněž stanoví:

- a) postupy pro stanovení, přijetí a změnu pravidel uvedených v odstavci 1;
- b) předepisování členských příspěvků nezbytných k financování organizace producentů;
- c) pravidla umožňující členům organizace producentů demokratickou kontrolu jejich organizace a jejich rozhodnutí;
- d) sankce za porušení povinností vyplývajících ze stanov, zejména za neplacení finančních příspěvků, nebo pravidel stanovených organizací producentů;
- e) pravidla přijímání nových členů, zejména minimální dobu členství;
- f) účetní a rozpočtová pravidla nezbytná pro fungování organizace.

4. Organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny se považují za organizace jednající v hospodářských záležitostech za své členy a jejich jménem.

Článek 125b

Uznání

1. Členské státy uznají za organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny všechny právnické osoby nebo jasně vymezené složky právnických osob, které o uznání požádají, pokud:

- a) mají za cíl používání pěstitelských postupů, produkčních technologií a postupů nakládání s odpady šetrných k životnímu prostředí, zejména za účelem ochrany jakosti vod, půdy a krajiny a zachování nebo podpory biologické rozmanitosti, a splňují požadavky článků 122 a 125a a poskytnou o tom příslušné doklady;
- b) sdružují alespoň minimální počet členů a disponují minimálním objemem nebo hodnotou tržní produkce, které stanoví členské státy, a poskytnou o tom příslušné doklady;
- c) existují dostatečné důkazy o řádném výkonu jejich činnosti z časového hlediska i z hlediska účinnosti a koncentrace nabídky, přičemž členské státy mohou rozhodnout, které produkty nebo skupiny produktů uvedené v čl. 122 písm. a) bodu iii) by měly být pokryty organizací producentů;
- d) svým členům účinně umožňují přijímat technickou pomoc při používání pěstitelských postupů šetrných k životnímu prostředí;
- e) v případě potřeby svým členům účinně poskytují technické prostředky nezbytné pro shromažďování, skladování, obalovou úpravu a uvádění jejich produkce na trh;
- f) zajišťují řádné obchodní a účetní vedení svých činností a
- g) nezaujímají dominantní postavení na daném trhu, není-li to nutné k uskutečňování cílů stanovených v článku 33 Smlouvy.

2. Členské státy:

- a) rozhodují o udělení uznání organizaci producentů do tří měsíců od obdržení žádosti doložené všemi nezbytnými doklady;
- b) pravidelně kontrolují, zda organizace producentů dodržují ustanovení této kapitoly, a v případě nesrovnalostí nebo porušení tohoto nařízení ukládají těmto organizacím sankce a tam, kde je to nezbytné, rozhodují o odebrání jejich uznání;

- c) oznamují Komisi jednou za rok všechna rozhodnutí o udělení či odnětí uznání nebo zamítnutí žádosti o ně.

Pododdíl II

Sdružení organizací producentů a seskupení producentů

Článek 125c

Sdružení organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny

Sdružení organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny se zakládá z podnětu uznaných organizací producentů a může provádět jakoukoli z činností organizace producentů podle tohoto nařízení. Za tímto účelem mohou členské státy uznat sdružení producentů na základě žádosti, pokud:

- a) členský stát shledá, že sdružení je schopno tyto činnosti účinně vykonávat, a
- b) sdružení nezaujímá dominantní postavení na daném trhu, není-li to nutné k uskutečňování cílů stanovených v článku 33 Smlouvy.

Obdobně se použije ustanovení čl. 125a odst. 4.

Článek 125d

Svěření činností vnějším subjektům

Členské státy mohou povolit uznané organizaci producentů v odvětví ovoce a zeleniny nebo uznanému sdružení organizací producentů v uvedeném odvětví, aby některé ze svých činností svěřily vnějším subjektům včetně dceřiných, pokud členskému státu dostatečně doloží, že se jedná o vhodný způsob pro dosahování cílů dotyčné organizace producentů nebo dotyčného sdružení organizací producentů.

Článek 125e

Seskupení producentů v odvětví ovoce a zeleniny

1. V členských státech, které přistoupily k Evropské unii dne 1. května 2004 nebo později, nebo v nejbližších regionech Společenství podle čl. 299 odst. 2 Smlouvy, nebo na menších ostrovech v Egejském moři podle čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006 mohou být z podnětu zemědělců, kteří jsou pěstiteli jednoho nebo více produktů v odvětví ovoce a zeleniny nebo těchto produktů určených výhradně ke zpracování, zakládána seskupení producentů jako právnické osoby nebo jasně vymezené složky právnických osob za účelem uznání za organizaci producentů.

Těmto seskupením producentů může být poskytnuto přechodné období na splnění podmínek pro uznání za organizaci producentů podle článku 122.

Za tímto účelem předloží tato seskupení producentů příslušnému členskému státu plán odstupňovaného uznání, jehož přijetím začíná přechodné období uvedené v druhém pododstavci a které představuje předběžné uznání. Přechodné období nesmí být delší pěti let.

2. Před přijetím plánu uznání členské státy uvědomí Komisi o svých záměrech a jejich předpokládaných finančních důsledcích.

Pododdíl III

Rozšíření působnosti pravidel na producenty hospodářského obvodu

Článek 125f

Rozšíření působnosti pravidel

1. Je-li organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny působící ve vymezeném hospodářském obvodu u konkrétního produktu považována za reprezentativní pro produkci a producenty tohoto obvodu, může dotyčný členský stát na její žádost vyhlásit níže uvedená pravidla za závazná pro producenty usazené v tomto hospodářském obvodu, kteří nejsou členy organizace producentů:

- a) pravidla uvedená v čl. 125a odst. 1 písm. a);
- b) pravidla nezbytná k provádění opatření uvedených v čl. 103c odst. 2 písm. c).

První pododstavec se použije za předpokladu, že dotyčná pravidla:

- a) jsou v platnosti již nejméně jeden hospodářský rok;
- b) jsou zahrnuta v taxativním seznamu v příloze XVIa;
- c) jsou závazná pro období nejvýše tří hospodářských roků.

Podmínka uvedená v druhém pododstavci písm. a) se však nepoužije, jsou-li dotčenými pravidly pravidla uvedená v bodech 1, 3 a 5 přílohy XVIa. V tom případě nelze rozšíření působnosti pravidel uplatnit na více než jeden hospodářský rok.

2. Pro účely tohoto pododdílu se „hospodářským obvodem“ rozumí zeměpisné území tvořené přílehlými nebo sousedními pěstitelskými oblastmi, v nichž jsou pěstitelské i obchodní podmínky stejnorodé.

Členské státy oznámí seznam hospodářských obvodů Komisi.

Komise ve lhůtě jednoho měsíce od oznámení seznam schválí nebo po konzultaci s dotyčným členským státem rozhodne o úpravách, které v něm tento členský stát musí provést. Komise schválený seznam zveřejní způsoby, které považuje za vhodné.

3. Organizace producentů se považuje za reprezentativní ve smyslu odstavce 1, pokud sdružuje nejméně 50 % producentů hospodářského obvodu, ve kterém působí, a pokud pokrývá nejméně 60 % objemu produkce tohoto obvodu. Aniž je dotčen odstavec 5, nepřihlíží se při výpočtu těchto podílů k producentům ani produkci ekologických produktů, na něž se do 31. prosince 2008 vztahuje nařízení (EHS) č. 2092/91 a od 1. ledna 2009 nařízení (ES) č. 834/2007.

4. Pravidla, jejichž působnost je rozšířena na všechny producenty ve vymezeném hospodářském obvodu:

- a) nesmějí působit újmu jiným producentům v dotyčném členském státě nebo ve Společenství;
- b) se nesmějí použít, pokud se jich přímo netýkají, na produkty dodané ke zpracování na základě smlouvy podepsané před začátkem hospodářského roku, s výjimkou pravidel informování o produkci uvedených v čl. 125a odst. 1 písm. a);
- c) musí být slučitelná s platnými pravidly Společenství a vnitrostátními pravidly.

5. Působnost pravidel nesmí být rozšířena na producenty ekologických produktů, na něž se do 31. prosince 2008 vztahuje nařízení (EHS) č. 2092/91 a od 1. ledna 2009 nařízení (ES) č. 834/2007, nebylo-li toto opatření schváleno nejméně 50 % těchto producentů v hospodářském obvodu, v němž organizace producentů působí, a nepokrývá-li tato organizace nejméně 60 % produkce tohoto obvodu.

Článek 125g

Oznámení

Členské státy neprodleně oznámí Komisi pravidla, jejichž působnost rozšířily na všechny producenty ve vymezeném hospodářském obvodu podle čl. 125f odst. 1. Komise tato pravidla zveřejní způsoby, které považuje za vhodné.

Článek 125h

Zrušení rozšíření působnosti pravidel

Komise rozhodne, že členský stát musí zrušit rozšíření působnosti pravidel, o kterém rozhodl podle čl. 125f odst. 1:

- a) pokud zjistí, že dané rozšíření působnosti na další producenty vylučuje hospodářskou soutěž v podstatné části vnitřního trhu nebo ohrožuje volný obchod nebo že jsou ohroženy cíle článku 33 Smlouvy;

- b) pokud zjistí, že se na pravidla, jejichž působnost je rozšířena na další producenty, vztahuje čl. 81 odst. 1 Smlouvy. Rozhodnutí Komise týkající se uvedených pravidel se použije až ode dne tohoto zjištění;
- c) pokud na základě kontroly zjistí, že nebyl dodržen tento pododdíl.

Článek 125i

Finanční příspěvky producentů, kteří nejsou členy organizace

Použije-li se čl. 125f odst. 1, může dotyčný členský stát po posouzení předložených důkazů rozhodnout, že producenti, kteří nejsou členy organizace, uhradí organizaci producentů část finančních příspěvků zaplacených členy organizace producentů, pokud tyto příspěvky slouží k pokrytí:

- a) správních nákladů vyplývajících z použití pravidel uvedených v čl. 125f odst. 1;
- b) nákladů na výzkum, studie trhu a propagaci prodeje vynaložených organizací nebo sdružením, ze kterých mají prospěch všichni producenti daného obvodu.

Článek 125j

Rozšíření působnosti pravidel sdružení organizací producentů

Pro účely tohoto pododdílu se jakýkoli odkaz na organizace producentů považuje rovněž za odkaz na uznaná sdružení organizací producentů.

Pododdíl IV

Mezioborové organizace v odvětví ovoce a zeleniny

Článek 125k

Uznání a odnětí uznání

1. Opodstatňují-li to struktury členského státu, mohou členské státy uznat za mezioborové organizace v odvětví ovoce a zeleniny všechny právnické osoby založené na svém území, které o uznání náležitým způsobem požádají, za podmínky, že:

- a) provádějí svou činnost v jedné nebo více oblastech dotčeného členského státu;
- b) představují významný podíl produkce, obchodu nebo zpracování ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny v dotyčné oblasti nebo oblastech a v případě, že se jedná o více oblastí, jsou schopny v každé dané oblasti prokázat minimální úroveň reprezentativnosti každého z odvětví, která sdružují;

- c) vykonávají dvě nebo více činností uvedených v čl. 123 odst. 3 písm. c);
- d) samy se nezabývají produkcí ani zpracováním ovoce a zeleniny nebo výrobků z ovoce a zeleniny ani jejich uváděním na trh;
- e) nejsou zapojeny do žádných dohod, rozhodnutí ani jednání ve vzájemné shodě podle čl. 176a odst. 4.

2. Dříve, než členské státy udělí uznání, oznámí Komisi, které mezioborové organizace požádaly o uznání, a poskytnou veškeré příslušné informace vztahující se k reprezentativnosti těchto organizací a k jednotlivým činnostem, které vykonávají, jakož i veškeré ostatní informace nutné k posouzení žádosti.

Komise může vznést námitky vůči uznání ve lhůtě dvou měsíců od oznámení.

3. Členské státy

- a) rozhodnou o udělení uznání ve lhůtě tří měsíců od podání žádosti, k níž jsou přiloženy nezbytné doklady;
- b) pravidelně kontrolují, zda mezioborové organizace dodržují podmínky pro udělení uznání, a v případě nesrovnalostí nebo porušení tohoto nařízení ukládají těmto organizacím sankce a tam, kde je to nezbytné, rozhodují o odebrání uznání;
- c) odebírají uznání, pokud:
 - i) již nejsou splněny požadavky a podmínky pro uznání stanovené v tomto pododdílu,
 - ii) se mezioborová organizace podílí na dohodách, rozhodnutích a jednáních ve vzájemné shodě podle čl. 176a odst. 4, aniž tím jsou dotčeny další sankce, které je třeba uložit podle vnitrostátního práva,
 - iii) mezioborová organizace nedodrží oznamovací povinnost uvedenou v čl. 176a odst. 2;
- d) oznamují Komisi ve lhůtě dvou měsíců všechna rozhodnutí o udělení či odnětí uznání nebo zamítnutí žádosti o ně.

4. Komise stanoví podmínky, za kterých členské státy podávají Komisi zprávy o činnostech mezioborových organizací, a četnost těchto zpráv.

Komise může na základě kontrol požádat členský stát o odnětí uznání.

5. Uznání představuje oprávnění k činnostem uvedeným v čl. 123 odst. 3 písm. c) za podmínek stanovených tímto nařízením.

6. Komise způsobem, který uzná za vhodný, zveřejní seznam uznaných mezioborových organizací s uvedením hospodářské sféry nebo oblasti jejich činností a činností prováděných ve smyslu článku 125l. Odnětí uznání se rovněž zveřejní.

Článek 125l

Rozšíření působnosti pravidel

1. Je-li mezioborová organizace působící v jedné nebo více stanovených oblastech členského státu považována za reprezentativní, pokud jde o produkci nebo zpracování daného produktu nebo obchod s ním, může dotyčný členský stát na její žádost vyhlásit určité dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, sjednané v rámci této organizace, za závazné na omezenou dobu i pro jiné individuální hospodářské subjekty a jejich seskupení, které působí v dotyčné oblasti nebo oblastech a nejsou členy této organizace.

2. Mezioborová organizace je považována za reprezentativní ve smyslu odstavce 1, sdružuje-li alespoň dvě třetiny produkce nebo zpracování dotčeného produktu nebo produktů nebo obchodu s nimi v dané oblasti nebo oblastech členského státu. Zahnuje-li žádost o rozšíření působnosti pravidel na další hospodářské subjekty více oblastí, musí mezioborová organizace prokázat minimální úroveň reprezentativnosti pro každé z odvětví, která v každé z dotčených oblastí sdružuje.

3. Pravidla, u nichž lze požádat o rozšíření jejich působnosti na další hospodářské subjekty:

- a) se musí týkat jednoho z těchto cílů:
 - i) informování o produkci a trhu,
 - ii) pravidla produkce, která jsou přísnější než pravidla Společenství nebo vnitrostátní pravidla,
 - iii) vypracovávání vzorových smluv slučitelných s právními předpisy Společenství,
 - iv) pravidla uvádění produktů na trh,
 - v) pravidla ochrany životního prostředí,
 - vi) opatření na podporu a využívání potenciálu produktů,
 - vii) opatření na podporu ekologického zemědělství a používání označení původu, značek jakosti a zeměpisných označení;
- b) musí platit již nejméně jeden hospodářský rok;
- c) mohou být závazná nejvýše po dobu tří hospodářských roků;
- d) nesmějí působit újmu jiným hospodářským subjektům dotčeného členského státu nebo Společenství.

Podmínka uvedená v prvním pododstavci písm. b) se však nepoužije, pokud dotčenými pravidly jsou pravidla uvedená v bodech 1, 3 a 5 přílohy XVIa. V tom případě nelze rozšíření působnosti pravidel uplatnit na více než jeden hospodářský rok.

4. Pravidla uvedená v odst. 3 písm. a) bodech ii), iv) a v) musí být pravidly stanovenými v příloze XVIa. Pravidla uvedená v odst. 3 písm. a) bodu ii) se nepoužijí na produkty, které byly vyprodukovány mimo stanovenou oblast nebo oblast uvedené v odstavci 1.

Článek 125m

Oznámení a zrušení rozšíření působnosti pravidel

1. Členské státy neprodleně oznámí Komisi pravidla, jejichž působnost rozšířily pro všechny hospodářské subjekty v jedné nebo více stanovených oblastech podle čl. 125l odst. 1. Komise tato pravidla zveřejní způsoby, které považuje za vhodné.

2. Před zveřejněním pravidel Komise uvědomí výbor zřízený článkem 195 o každém oznámení o rozšíření působnosti mezioborových dohod.

3. Komise rozhodne, že členský stát musí zrušit rozšíření působnosti pravidel, o kterém rozhodl, v případech uvedených v článku 125h.

Článek 125n

Finanční příspěvky producentů, kteří nejsou členy organizace

Je-li působnost pravidel pro jeden nebo více produktů rozšířena a jestliže jednu nebo více činností podle čl. 125l odst. 3 písm. a) vykonává uznaná mezioborová organizace a jsou-li tato pravidla v obecném hospodářském zájmu těch osob, jejichž činnost se vztahuje k jednomu nebo více dotčeným produktům, může členský stát, který uznání udělil, rozhodnout, že jednotlivci nebo seskupení, kteří nejsou členy mezioborové organizace, avšak mají z těchto činností prospěch, musí organizaci uhradit v plné nebo částečné výši částku rovnou veškerým finančním příspěvkům zaplaceným jejími členy v rozsahu, v jakém jsou tyto příspěvky určeny ke krytí nákladů bezprostředně vzniklých při vykonávání dotčených činností.“

29) V článku 127 se vkládá nové písmeno, které zní:

„da) případně pravidel pro nadnárodní organizace producentů a nadnárodní sdružení organizací producentů včetně správní pomoci, kterou poskytují příslušné orgány v případě přeshraniční spolupráce;“.

30) V článku 130 se vkládají nová písmena, která znějí:

„fa) ovoce a zeleniny;

fb) výrobků z ovoce a zeleniny;“.

31) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 140a

Režim vstupní ceny pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny

1. Závísí-li použití celní sazby společného celního sazebníku na vstupní ceně dovezené zásilky, prověřuje se skutečná výše této ceny pomocí paušální dovozní hodnoty vypočítané Komisí podle produktu a původu na základě váženého průměru cen dotyčného produktu na reprezentativních dovozních trzích členských států nebo popřípadě na jiných trzích.

Komise však může přijmout zvláštní předpisy pro prověřování vstupních cen dovážených produktů určených především ke zpracování.

2. Je-li vstupní cena dotyčné zásilky uvedená v celním prohlášení vyšší než paušální dovozní hodnota zvýšená o rozpětí stanovené Komisí, která nesmí převýšit paušální hodnotu o více než 10 %, je požadováno složení jistoty, která se rovná dovoznímu clu stanovenému na základě paušální dovozní hodnoty.

3. Není-li vstupní cena dotyčné zásilky uvedená v celním prohlášení v době celního odbavení, závisí použitá sazba společného celního sazebníku na paušální dovozní hodnotě nebo se vypočte s použitím příslušných ustanovení celních předpisů za podmínek, jež stanoví Komise.“

32) V čl. 141 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„1. Dovoz jednoho nebo více produktů v odvětvích obilovin, rýže, cukru, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového masa, skopového a kozího masa, vajec, drůbežího masa a banánů podléhá dodatečnému dovoznímu clu s celní sazbou stanovenou v článcích 135 až 140a, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Společenství, jestliže:“.

33) V čl. 153 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„1. Tradiční potřeba zásobování cukrem určeným k rafinaci se stanoví pro Společenství ve výši 2 424 735 tun na hospodářský rok, vyjádřeno jako bílý cukr.“

34) V čl. 160 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„1. Pokud je trh Společenství narušen režimem aktivního zušlechťovacího styku nebo pokud hrozí, že by jím mohl být narušen, může Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu zcela nebo částečně pozastavit používání režimu aktivního zušlechťovacího styku pro produkty odvětví obilovin, rýže, cukru, olivového oleje a stolních oliv, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového masa, skopového a kozího masa, vajec, drůbežího masa a zemědělského lihu. Pokud Komise obdrží od některého členského státu žádost, přijme příslušné rozhodnutí do pěti pracovních dnů od jejího obdržení.“

35) V čl. 161 odst. 1 se vkládají nová písmena, která znějí:

„da) ovoce a zeleniny;

db) výrobků z ovoce a zeleniny;“.

36) V čl. 174 odst. 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„1. Pokud je trh Společenství narušen režimem pasivního zušlechťovacího styku nebo pokud hrozí, že by jím mohl být narušen, může Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu zcela nebo částečně pozastavit používání režimu pasivního zušlechťovacího styku pro produkty odvětví obilovin, rýže, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, hovězího a telecího masa, vepřového masa, skopového a kozího masa a drůbežího masa. Pokud Komise obdrží od některého členského státu žádost, přijme příslušné rozhodnutí do pěti pracovních dnů od jejího obdržení.“

37) Článek 175 se nahrazuje tímto:

„Článek 175

Použití článků 81 až 86 Smlouvy

Není-li v tomto nařízení stanoveno jinak, použijí se články 81 až 86 Smlouvy a předpisy přijaté k jejich provedení s výhradou článků 176 až 177 tohoto nařízení na všechny dohody, rozhodnutí a jednání uvedené v čl. 81 odst. 1 a článku 82 Smlouvy, které se týkají produkce produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) až k) a písm. m) až u) a čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení či obchodu s těmito produkty.“

38) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 176a

Dohody a jednání ve vzájemné shodě v odvětví ovoce a zeleniny

1. Ustanovení čl. 81 odst. 1 Smlouvy se nepoužijí na dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě uznaných mezioborových organizací, jejichž účelem je provádění činností podle čl. 123 odst. 3 písm. c) tohoto nařízení.

2. Odstavec 1 se použije pouze tehdy, pokud:

a) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě byly oznámeny Komisi;

b) Komise ve lhůtě dvou měsíců po obdržení všech požadovaných údajů neshledala, že uvedené dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě jsou neslučitelné s pravidly Společenství.

3. Dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě nesmějí nabýt účinnosti před koncem lhůty uvedené v odst. 2 písm. b).

4. Za neslučitelné s pravidly Společenství jsou vždy prohlášeny tyto dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě:

- a) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, které mohou vést k jakékoli formě rozdělení trhů uvnitř Společenství;
- b) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, které mohou narušit řádné fungování organizace trhu;
- c) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, které mohou způsobit narušení hospodářské soutěže a které nemají zásadní význam pro dosažení cílů společné zemědělské politiky sledovaných činností mezioborové organizace;
- d) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, které zahrnují stanovení cen, aniž jsou dotčeny činnosti vykonávané mezioborovými organizacemi na základě zvláštních ustanovení právních předpisů Společenství;
- e) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, které mohou vést k diskriminaci nebo vyloučit hospodářskou soutěž u podstatné části dotyčných produktů.

5. Zjistí-li Komise po uplynutí lhůty dvou měsíců uvedené v odst. 2 písm. b), že podmínky pro použití odstavce 1 nejsou splněny, rozhodne, že se na dotyčnou dohodu, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě použije čl. 81 odst. 1 Smlouvy.

Uvedené rozhodnutí Komise se použije přede dnem jeho oznámení dotyčné mezioborové organizaci, pouze pokud tato mezioborová organizace poskytla nesprávné údaje nebo zneužila výjimky stanovené v odstavci 1.

6. V případě víceletých dohod platí oznámení za první rok i pro následující roky dohody. V tom případě však může Komise z vlastního podnětu nebo na žádost některého členského státu kdykoliv shledat neslučitelnost s pravidly Společenství.“

39) Článek 179 se nahrazuje tímto:

„Článek 179

Prováděcí pravidla pro dohody a jednání ve vzájemné shodě v odvětví ovoce a zeleniny a v odvětví tabáku

Komise může přijmout k článkům 176a, 177 a 178 prováděcí pravidla týkající se mimo jiné oznamování a zveřejňování.“

40) Článek 180 se nahrazuje tímto:

„Článek 180

Použití článků 87, 88 a 89 Smlouvy

Pokud toto nařízení nestanoví jinak, a zejména s výjimkou státních podpor uvedených v článku 182 tohoto nařízení, vztahují se na produkci produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) až k) a písm. m) až u) a odst. 3 tohoto nařízení a na obchodování s nimi články 87, 88 a 89 Smlouvy.“

41) Článek 182 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Finsko smí na základě povolení Komise poskytovat podporu na určitá množství osiv s výjimkou osiva bojínku lučního (*Phleum pratense L.*) a na určitá množství obilného osiva vyprodukovaná výhradně ve Finsku, a to až do sklizně v roce 2010 včetně.“

Finsko předloží Komisi podrobnou zprávu o výsledcích povolené podpory do 31. prosince 2008.“;

b) doplňují se nové odstavce, které znějí:

„5. Členské státy mohou i nadále vyplácet státní podpory podle stávajících režimů na produkci brambor, čerstvých nebo chlazených, kódu KN 0701 a na obchodování s nimi až do 31. prosince 2011.“

6. Pokud jde o odvětví ovoce a zeleniny, mohou členské státy poskytovat státní podporu až do 31. prosince 2010 za těchto podmínek:

a) státní podpora se vyplácí pouze producentům ovoce a zeleniny, kteří nejsou členy uznané organizace producentů a kteří s uznanou organizací producentů podepsali smlouvu, v níž souhlasí, že budou uplatňovat opatření pro předcházení krizím a jejich řešení dotyčné organizace producentů;

b) výše podpory vyplácené těmto producentům nepřesáhne 75 % podpory Společenství obdržené členy dotyčné organizace producentů a

c) dotyčný členský stát předloží Komisi do 31. prosince 2010 zprávu o účinnosti a efektivnosti státní podpory, v níž zejména provede rozbor toho, do jaké míry podpora napomohla organizaci odvětví. Komise zprávu posoudí a rozhodne, zda předloží příslušné návrhy.“

42) V článku 184 se doplňuje nový bod, který zní:

- „4. do 31. prosince 2013 Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění ustanovení části II hlavy I kapitoly IV oddílu IVa a části II hlavy II kapitoly II týkajících se organizací producentů, provozních fondů a operačních programů v odvětví ovoce a zeleniny.“

43) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 203a

Přechodná pravidla v odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny

1. Režimy podpory stanovené v nařízeních (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 2202/96 ze dne 28. října 1996, kterým se stanoví režim podpor Společenství pro producenty některých citrusových plodů (*), a zrušené nařízením (ES) č. 1182/2007 zůstávají použitelné pro každý z dotčených produktů pro hospodářský rok daného produktu, který končí v roce 2008.

2. Organizace producentů a sdružení organizací producentů, které již byly uznány podle nařízení (ES) č. 2200/96 přede dnem vstupu tohoto nařízení v platnost, jsou i nadále uznány podle tohoto nařízení. V případě potřeby se přizpůsobí požadavkům tohoto nařízení do 31. prosince 2010.

Organizace producentů a sdružení organizací producentů, které již byly uznány podle nařízení (ES) č. 1182/2007, jsou i nadále uznány podle tohoto nařízení.

3. Operační program, který byl schválen podle nařízení (ES) č. 2200/96 přede dnem použitelnosti nařízení (ES) č. 1182/2007, může na žádost organizace producentů:

- pokračovat až do konce nebo
- být změněn v souladu s požadavky tohoto nařízení nebo
- být nahrazen novým operačním programem, který bude schválen podle tohoto nařízení.

Ustanovení čl. 103d odst. 3 písm. e) a f) se použijí pro operační programy předložené v roce 2007, které v den použitelnosti tohoto nařízení ještě nebyly schváleny a které jinak splňují kritéria stanovená ve zmíněných písmenech.

4. Seskupení producentů, kterým bylo uděleno předběžné uznání podle nařízení (ES) č. 2200/96, nadále využívají daného předběžného uznání podle tohoto nařízení. Plány uznání přijaté podle nařízení (ES) č. 2200/96 nadále

využívají výhod spojených s tímto přijetím podle tohoto nařízení. V případě potřeby se však tyto plány pozmění, aby se tak seskupení producentů umožnilo splnit kritéria pro uznání za organizaci producentů, která jsou stanovena v článku 125b tohoto nařízení. Pokud jde o seskupení producentů v členských státech, které přistoupily k Evropské unii dne 1. května 2004 nebo později, použijí se na plány uznání ode dne použitelnosti tohoto nařízení výše podpory stanovené v čl. 103a odst. 3 písm. a).

5. Smlouvy uvedené v čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 2202/96, které pokrývají více než jeden hospodářský rok režimu podpory pro zpracování citrusových plodů a které se týkají hospodářského roku začínajícího dne 1. října 2008 nebo dalších hospodářských roků, mohou být se souhlasem obou smluvních stran pozměněny nebo ukončeny, aby se zohlednilo zrušení uvedeného nařízení nařízením (ES) č. 1182/2007 a následné zrušení podpory. V důsledku změny nebo zrušení se na zúčastněné strany nepoužijí žádné sankce podle uvedeného nařízení nebo prováděcích předpisů k němu.

6. Pokud členský stát využije přechodných opatření podle článku 68b nebo článku 143bc nařízení (ES) č. 1782/2003, zůstávají pravidla přijatá podle článku 6 nařízení (ES) č. 2201/96 nebo článku 6 nařízení (ES) č. 2202/96, která se týkají minimálních vlastností surovin dodaných ke zpracování a minimálních požadavků na jakost hotových výrobků, použitelná pro suroviny sklizené na jeho území.

7. Až do přijetí nových obchodních norem pro ovoce a zeleninu a výrobky z ovoce a zeleniny podle článků 113 a 113a se nadále použijí obchodní normy stanovené podle nařízení (ES) č. 2200/96 a nařízení (ES) č. 2201/96.

8. Komise může přijmout opatření nezbytná pro usnadnění přechodu od ustanovení nařízení (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2202/96 a (ES) č. 1182/2007 na ustanovení tohoto nařízení, včetně ustanovení odstavců 1 až 7 tohoto článku.

(*) Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 49. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1933/2001 (Úř. věst. L 262, 2.10.2001, s. 6).“

44) Přílohy se mění takto:

a) v příloze I se část XXI mění takto:

- položky kódů KN 0511 99 31, 0511 99 39 a 0511 99 85 se zrušují,

ii) položka kódu KN 1211 se nahrazuje tímto:

„Rostliny a části rostlin (včetně semen a plodů) používané zejména ve voňavkářství, ve farmacii nebo jako insekticidy, fungicidy nebo k podobným účelům, čerstvé nebo sušené, též řezané, drčené nebo v prášku, s výjimkou produktů kódu KN ex 1211 90 85 v části IX této přílohy“;

b) vkládají se přílohy VIIa, VIIb a VIIc, jejichž znění je uvedeno v příloze I tohoto nařízení;

c) v příloze VIII se bod VI nahrazuje tímto:

„VI.

Použije-li se čl. 59 odst. 2, přidělí členské státy upravené kvóty nejpozději do konce února, aby mohly být uplatňovány v následujícím hospodářském roce.“;

d) vkládá se příloha XIa, jejíž znění je uvedeno v příloze II tohoto nařízení;

e) v bodu III odst. 1 přílohy XIII se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Tepelně zpracované mléko, které neodpovídá požadavkům obsahu tuku stanoveným v prvním pododstavci písm. b), c) a d), se považuje za konzumní mléko za předpokladu, že obsah tuku je s jedním desetinným místem jasně a čitelně uveden na obalu, a to se slovy ‚obsah tuku ... %‘. Toto mléko nesmí být označeno jako plnotučné mléko, polotučné mléko či odstředěné mléko.“;

f) vkládá se příloha XVIa, jejíž znění je uvedeno v příloze III tohoto nařízení;

g) příloha XXII se mění v souladu s přílohou IV tohoto nařízení.

Článek 2

Změny nařízení (ES) č. 1184/2006

Článek 1 nařízení (ES) č. 1184/2006 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Toto nařízení stanoví pravidla pro použití článků 81 až 86 a některých ustanovení článku 88 Smlouvy na produkci produktů uvedených v příloze I Smlouvy nebo obchod s nimi, s výjimkou produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) až k) a písm. m) až u) a čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1234/2007 (*).

(* Úř. věst. L 299, 16.11.2007. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 361/2008 (Úř. věst. L 121, 7.5.2008, s. 1).“

Článek 3

Zrušení

1. Zrušují se nařízení (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 700/2007 a (ES) č. 1182/2007.

Odkazy na zrušená nařízení se považují za odkazy na nařízení (ES) č. 1234/2007 v souladu s příslušnými srovnávacími tabulkami obsaženými v příloze XXII uvedeného nařízení.

2. Zrušují se nařízení (EHS) č. 449/69, (EHS) č. 1467/69, (EHS) č. 2511/69, (EHS) č. 2093/70, (EHS) č. 846/72, (EHS) č. 1252/73, (EHS) č. 155/74, (EHS) č. 1627/75, (EHS) č. 794/76, (EHS) č. 1180/77, (EHS) č. 10/81, (EHS) č. 40/81, (EHS) č. 3671/81, (EHS) č. 1603/83, (EHS) č. 790/89, (EHS) č. 3650/90, (EHS) č. 525/92, (EHS) č. 3438/92, (EHS) č. 3816/92, (EHS) č. 742/93, (EHS) č. 746/93, (ES) č. 399/94, (ES) č. 2241/2001 a (ES) č. 545/2002.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije ode dne 1. července 2008. Avšak:

a) ustanovení čl. 1 bodů 3, 4, 5, 8, 12 a 13 se použijí ode dne 1. září 2008;

b) ustanovení čl. 1 bodů 9, 14 až 19, 33 a 44 písm. b) a c) se použijí ode dne 1. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 14. dubna 2008.

Za Radu
předseda
I. JARC

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA VIIa

**VÝPOČET PROCENTNÍHO PODÍLU, KTERÝ MÁ BÝT STANOVEN PODLE ČL. 59 ODS. 2 DRUHÉHO
PODODSTAVCE**

1. Pro účely výpočtu uvedeného v bodě 2 se rozumí:
 - a) „procentním podílem na úrovni členského státu“ procentní podíl určený podle bodu 2 pro účely stanovení celkového množství, které má být sníženo na úrovni dotyčného členského státu;
 - b) „jednotným procentním podílem“ jednotný procentní podíl stanovený Komisí podle čl. 59 odst. 2 prvního pododstavce;
 - c) „snížením“ hodnota získaná vydělením celkových kvót, kterých se podniky vzdaly, v jednotlivých členských státech vnitrostátními kvótami stanovenými v příloze III nařízení (ES) č. 318/2006 ve znění platném ke dni 1. července 2006. Pro ty členské státy, které ke dni 1. července 2006 nebyly členy Společenství, se odkaz na uvedenou přílohu týká znění platného ke dni jejich přistoupení ke Společenství.
2. Procentní podíl na úrovni členského státu se rovná jednotnému procentnímu podílu vynásobenému hodnotou $1 - [(1/0,6) \times \text{snížení}]$.

Pokud je výsledek menší než nula, rovná se použitelný procentní podíl nule.

PŘÍLOHA VIIb

**VÝPOČET PROCENTNÍHO PODÍLU POUŽITELNÉHO PRO PODNIKY PODLE ČL. 59 ODS. 2 DRUHÉHO
PODODSTAVCE**

1. Pro účely výpočtu uvedeného v bodě 2 se rozumí:
 - a) „použitelným procentním podílem“ procentní podíl, který má být stanoven podle bodu 2 a který je použitelný pro kvótu přidělenou dotyčnému podniku;
 - b) „jednotným procentním podílem na úrovni členského státu“ procentní podíl vypočítaný pro dotyčný členský stát jako:

$$Qty/\Sigma [(1 - R/K) \times Q]$$

kde

Qty = množství, které má být sníženo na úrovni členského státu, uvedené v příloze VIIa bodu 1 písm. a),

R = vzdání se kvóty uvedené v písm. c) pro daný podnik,

Q = kvóta pro stejný uvedený podnik dostupná na konci února 2010,

K = hodnota vypočítaná podle písmene d),

Σ je součet součinů $(1 - R/K) \times Q$ vypočítaný pro každý podnik, který je držitelem kvóty na území členského státu; pokud je součin menší než nula, rovná se nule;

- c) „vzdáním se kvóty“ hodnota získaná vydělením množství kvót, kterých se dotyčný podnik vzdal, jeho kvótou přidělenou podle článku 7 a čl. 11 odst. 1 až 3 nařízení (ES) č. 318/2006 a čl. 60 odst. 1 až 3 tohoto nařízení;
- d) „K“ se v jednotlivých členských státech vypočte tak, že se celkové snížení kvóty v uvedeném členském státě (dobrovolné vzdání se zvýšené o množství snížené na úrovni členského státu uvedené v příloze VIIa bodu 1 písm. a) vydělí počáteční kvótou stanovenou v příloze III nařízení (ES) č. 318/2006 ve znění platném ke dni 1. července 2006. Pro ty členské státy, které ke dni 1. července 2006 nebyly členy Společenství, se odkaz na uvedenou přílohu týká znění platného ke dni jejich přistoupení ke Společenství.

2. Použitelný procentní podíl se rovná jednotnému procentnímu podílu na úrovni členského státu vynásobenému hodnotou $1 - [(1/K) \times \text{vzdání se kvóty}]$.

Pokud je výsledek menší než nula, rovná se použitelný procentní podíl nule.

PŘÍLOHA VIIc

VÝPOČET KOEFICIENTU, KTERÝ MÁ BÝT STANOVEN PODLE ČL. 52A ODS. 1

1. Pro účely výpočtu uvedeného v bodě 2 se rozumí:
- „koeficientem na úrovni členského státu“ koeficient, který má být stanoven podle bodu 2;
 - „snížením“ hodnota získaná vydělením celkových kvót na cukr, kterých se podniky vzdaly v jednotlivých členských státech, a to včetně kvót, kterých se podniky vzdaly v hospodářském roce, k němuž se stažení vztahuje, vnitrostátními kvótami na cukr stanovenými v příloze III nařízení (ES) č. 318/2006 ve znění platném ke dni 1. července 2006. Pro ty členské státy, které ke dni 1. července 2006 nebyly členy Společenství, se odkaz na uvedenou přílohu týká znění platného ke dni jejich přistoupení ke Společenství;
 - „koeficientem“ koeficient stanovený Komisí podle čl. 52 odst. 2.
2. Pro hospodářské roky 2008/09 a 2009/10 se koeficient na úrovni členského státu rovná koeficientu zvýšenému o hodnotu $[(1/0,6) \times \text{snížení}] \times (1 - \text{koeficient})$.

Pokud je výsledek vyšší než jedna, rovná se použitelný koeficient jedné.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA XIa

UVÁDĚNÍ MASA DVANÁCTIMĚSÍČNÍHO NEBO MLADŠÍHO SKOTU NA TRH PODLE ČLÁNKU 113B

I. Definice

Pro účely této přílohy se „masem“ rozumí všechna jatečně upravená těla, maso nevykostěné a vykostěné a droby, ať již dělené, nebo nedělené, určené k lidské spotřebě, pocházející ze dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu, čerstvé, zmrazené či hluboce zmrazené, v obalech či baleních, nebo bez nich.

II. Kategorizace dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu na jatcích

Pod dohledem příslušného orgánu podle bodu VII odst. 1 této přílohy rozdělí hospodářské subjekty v okamžiku porážky všechny dvanáctiměsíční nebo mladší kusy skotu do jedné z těchto dvou kategorií:

A) kategorie V: osmiměsíční nebo mladší skot

Identifikační písmeno této kategorie: V;

B) kategorie Z: skot ve věku více než osmi, avšak nejvýše dvanácti měsíců

Identifikační písmeno této kategorie: Z.

Toto rozdělení musí být prováděno na základě údajů obsažených v průvodním pasu skotu, nebo pokud to není možné, na základě údajů obsažených v počítačové databázi podle článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ze dne 17. července 2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa (*).

(*) Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

III. Obchodní názvy

1. Obchodní název je název, pod kterým se prodávají potraviny, ve smyslu čl. 5 odst. 1 směrnice 2000/13/ES.
2. Maso dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu se v členských státech uvádí na trh pouze pod tímto obchodním názvem nebo těmito obchodními názvy stanovenými pro každý členský stát:

A) Pro maso skotu kategorie V:

Země uvedení na trh	Obchodní názvy, jež se mají použít
Belgie	veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch
Bulharsko	месо от малки телета
Česká republika	telecí
Dánsko	lyst kalvekød
Německo	Kalbfleisch
Estonsko	vasikaliha
Řecko	μοσχάρι γάλακτος
Španělsko	ternera blanca, carne de ternera blanca
Francie	veau, viande de veau
Irsko	veal
Itálie	vitello, carne di vitello

Země uvedení na trh	Obchodní názvy, jež se mají použít
Kypr	μοσχάρι γάλακτος
Lotyšsko	teļa gaļa
Litva	veršiena
Lucembursko	veau, viande de veau/Kalbfleisch
Maďarsko	borjúhús
Malta	vitella
Nizozemsko	kalfsvlees
Rakousko	Kalbfleisch
Polsko	cielęcina
Portugalsko	vitela
Rumunsko	carne de vițel
Slovinsko	teletina
Slovensko	teľacie mäso
Finsko	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Švédsko	ljjust kalvkött
Spojené království	veal

B) Pro maso skotu kategorie Z:

Země uvedení na trh	Obchodní názvy, jež se mají použít
Belgie	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch
Bulharsko	телешко месо
Česká republika	hovězí maso z mladého skotu
Dánsko	kalvekød
Německo	Jungrindfleisch
Estonsko	noorloomaliha
Řecko	vealό μοσχάρι
Španělsko	ternera, carne de ternera
Francie	jeune bovin, viande de jeune bovin
Irsko	rosé veal
Itálie	vitellone, carne di vitellone
Kypr	vealό μοσχάρι
Lotyšsko	jaunlopa gaļa
Litva	jautiena
Lucembursko	jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch
Maďarsko	növendék marha húsa
Malta	vitellun
Nizozemsko	rosé kalfsvlees
Rakousko	Jungrindfleisch
Polsko	młoda wołowina
Portugalsko	vitelão
Rumunsko	carne de tineret bovin
Slovinsko	meso težjih telet
Slovensko	mäso z mladého dobytkä
Finsko	vasikanliha/kalvkött
Švédsko	Kalvkött
Spojené království	beef

3. Obchodní název podle odstavce 2 lze doplnit názvem nebo označením dotýčných kusů masa nebo drobů.
4. Obchodní názvy uvedené pro kategorii V v části A tabulky v odstavci 2 a jakýkoli nový název odvozený z těchto obchodních názvů se použijí pouze v případě, že jsou splněny všechny požadavky této přílohy.

Zejména výrazy jako ‚veau‘, ‚telecí‘, ‚Kalb‘, ‚μσοχόρι‘, ‚ternera‘, ‚kalv‘, ‚veal‘, ‚vitello‘, ‚vitella‘, ‚kalf‘, ‚vitela‘ a ‚teletina‘ se nesmějí používat v obchodním názvu nebo uvádět na označení u masa skotu staršího dvanácti měsíců.

IV. Povinné údaje na štítku

1. Aniž je dotčen čl. 3 odst. 1 směrnice 2000/13/ES a články 13, 14 a 15 nařízení (ES) č. 1760/2000, označí hospodářské subjekty maso dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu v každé fázi produkce a uvádění na trh těmito údaji:
 - a) údajem o věku zvířat při porážce, který se případně uvede slovy ‚věk při porážce: do 8 měsíců‘ v případě osmiměsíčních a mladších zvířat nebo ‚věk při porážce: od 8 do 12 měsíců‘ v případě zvířat ve věku více než osmi, avšak nejvýše dvanácti měsíců;
 - b) obchodním názvem podle bodu III této přílohy.

Odchylně od písmene a) však mohou hospodářské subjekty v každé fázi produkce a uvádění na trh, vyjma fáze uvádění do prodeje konečnému spotřebiteli, nahradit věk při porážce identifikačním písmenem kategorie podle bodu II této přílohy.

2. Pokud jde o maso dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu, které je nabízeno konečnému spotřebiteli k prodeji bez hotového balení v místech maloobchodního prodeje, členské státy stanoví pravidla týkající se způsobu, jak mají být údaje podle odstavce 1 uváděny.

V. Nepovinné údaje na štítku

Hospodářské subjekty mohou doplnit povinné údaje podle bodu IV nepovinnými údaji schválenými postupem podle článku 16 nebo 17 nařízení (ES) č. 1760/2000.

VI. Evidence

S cílem zaručit přesnost údajů na označení podle bodů IV a V evidují hospodářské subjekty v každé fázi produkce a uvádění masa dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu na trh zejména tyto údaje:

- a) identifikační číslo a datum narození zvířat, a to pouze v rámci jatek;
- b) referenční číslo, umožňující stanovit souvislost mezi identifikací zvířat, ze kterých maso pochází, na jedné straně, a obchodním názvem, věkem při porážce a identifikačním písmenem kategorie na štítku masa, na straně druhé;
- c) datum vstupu a výstupu zvířat a masa do/ze zařízení, aby se zaručilo vytvoření korelace mezi vstupy a výstupy.

VII. Úřední kontroly

1. Do 1. července 2008 členské státy určí příslušný orgán nebo příslušné orgány odpovědné za úřední kontroly prováděné za účelem ověření uplatňování článku 113b a této přílohy a uvědomí o tom Komisi.
2. Úřední kontroly jsou prováděny příslušným orgánem v souladu s obecnými zásadami stanovenými v nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat (*).

3. Komise spolu s příslušnými orgány zajistí, že členské státy dodržují ustanovení článku 113b a této přílohy.
4. Odborníci Komise, podle potřeby společně s dotčenými příslušnými orgány a případně s odborníky členských států, provádějí kontroly na místě, aby zajistili provádění ustanovení článku 113b a této přílohy.
5. Každý členský stát, na jehož území se kontrola provádí, poskytne Komisi veškerou nezbytnou pomoc, již může potřebovat ke splnění svých úkolů.

(*) Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 180/2008 (Úř. věst. L 56, 29.2.2008, s. 4).

VIII. **Maso dovážené ze třetích zemí**

1. Maso dvanáctiměsíčního nebo mladšího skotu dovážené ze třetích zemí se uvádí na trh Společenství v souladu s ustanoveními článku 113b a této přílohy.
2. Hospodářské subjekty třetí země, které chtějí maso podle odstavce 1 uvést na trh Společenství, podrobí svou činnost kontrole příslušného orgánu určeného danou třetí zemí, nebo pokud to není možné, kontrole nezávislého třetího subjektu. Tento nezávislý subjekt musí plně zajistit dodržování podmínek stanovených evropskou normou EN 45011 nebo pokynem ISO/IEC 65 (Všeobecné požadavky na orgány provozující systémy certifikace produktů).
3. Určený příslušný orgán nebo případně nezávislý třetí subjekt zajistí dodržování požadavků stanovených v článku 113b a v této příloze.

IX. **Sankce**

Aniž jsou dotčena zvláštní ustanovení, která může Komise přijmout v souladu s článkem 194 tohoto nařízení, stanoví členské státy pravidla pro sankce za porušení ustanovení článku 113b a této přílohy a přijmou veškerá opatření nezbytná k zabezpečení jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. Členské státy oznámí tyto předpisy o sankcích Komisi do 1. července 2009 a neprodleně oznámí případné následné změny, které se jich budou týkat.“

PŘÍLOHA III

„PŘÍLOHA XVIa

**TAXATIVNÍ SEZNAM PRAVIDEL, JEJICHŽ PŮSOBNOST MŮŽE BÝT PODLE ČLÁNKŮ 125F A 125L
ROZŠÍŘENA NA PRODUCENTY, KTEŘÍ NEJSOU ČLENY ORGANIZACÍ PRODUCENTŮ****1. Pravidla týkající se údajů o produkci:**

- a) oznamování pěstitelských záměrů podle produktu a v případě potřeby podle odrůdy;
- b) oznamování výsevu a výsadby;
- c) oznamování celkových obdělávaných ploch podle produktu a pokud možno podle odrůdy;
- d) oznamování předpokládaných objemů a dat sklizně podle produktu a pokud možno podle odrůdy;
- e) pravidelné oznamování sklizených množství a dostupných zásob podle odrůdy;
- f) informování o skladovacích kapacitách.

2. Pravidla týkající se produkce:

- a) výběr osiva použitého s ohledem na zamýšlené určení produktu (trh s čerstvými produkty nebo průmyslové zpracování);
- b) řez ovocných výsadeb.

3. Pravidla týkající se uvádění na trh:

- a) stanovená data pro začátek sklizně, časové rozložení uvádění produktů na trh;
- b) minimální požadavky na jakost a velikost;
- c) příprava, obchodní úprava, balení a označování na prvním stupni uvádění na trh;
- d) označení původu produktu.

4. Pravidla týkající se ochrany životního prostředí:

- a) používání hnojiv a hnoje;
- b) používání prostředků na ochranu rostlin a jiných metod ochrany rostlin;
- c) maximální obsah reziduí prostředků na ochranu rostlin a hnojiv v ovoci a zelenině;
- d) pravidla nakládání s vedlejšími produkty a odpadním materiálem;
- e) pravidla nakládání s produkty staženými z trhu.

5. Pravidla týkající se propagace a komunikace v souvislosti s předcházením krizím a jejich řešením podle čl. 103c odst. 2 písm. c).“

PŘÍLOHA IV

ZMĚNY PŘÍLOHY XXII NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1234/2007

1. V tabulce uvedené v bodě 4 pro nařízení (EHS) č. 2759/75 se řádek uvádějící srovnání čl. 3 prvního pododstavce první odrážky uvedeného nařízení s příslušným ustanovením jednotného nařízení o společné organizaci trhů nahrazuje tímto:

„Čl. 3 první pododstavec první odrážka	Čl. 31 odst. 1 písm. e)“
--	--------------------------

2. V tabulce uvedené v bodě 26 pro nařízení (ES) č. 1255/1999 se řádky uvádějící srovnání článků 6 až 9 uvedeného nařízení s příslušnými ustanoveními jednotného nařízení o společné organizaci trhů nahrazují tímto:

„Čl. 6 odst. 1 první pododstavec	Čl. 15 odst. 1 a článek 22
Čl. 6 odst. 1 druhý a třetí pododstavec	Čl. 15 odst. 2
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec písm. a) první odrážka	Čl. 10 odst. 1 písm. e)
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec písm. a) druhá a třetí odrážka a písm. b)	Článek 10 ve spojení s čl. 43 písm. a)
Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec	Článek 10 ve spojení s čl. 43 písm. a)
Čl. 6 odst. 3 první pododstavec	Čl. 28 písm. a)
Čl. 6 odst. 3 druhý pododstavec	Článek 29
Čl. 6 odst. 3 třetí pododstavec	Čl. 43 písm. d) bod i)
Čl. 6 odst. 3 čtvrtý pododstavec	Čl. 43 písm. d) bod iii)
Čl. 6 odst. 4 první pododstavec a druhý pododstavec první věta	Článek 25 a čl. 43 písm. f)
Čl. 6 odst. 4 druhý pododstavec druhá věta	Čl. 43 písm. d) bod iii)
Čl. 6 odst. 5	—
Čl. 6 odst. 6	Čl. 6 odst. 2 písm. b) a c)
Čl. 7 odst. 1 první pododstavec	Čl. 10 odst. 1 písm. f), čl. 16 první pododstavec a čl. 43 písm. a)
Čl. 7 odst. 1 druhý pododstavec	Článek 23 a čl. 43 písm. a)
Čl. 7 odst. 1 třetí pododstavec	Čl. 43 písm. l)
Čl. 7 odst. 2	Čl. 16 druhý pododstavec
Čl. 7 odst. 4	Článek 25 a čl. 43 písm. e)
Čl. 8 odst. 1	Čl. 28 písm. b)
Čl. 8 odst. 2 a 3	Článek 30 a čl. 43 písm. d) body i) a iii)
Čl. 9 odst. 1	Čl. 31 odst. 1 písm. d) a čl. 36 odst. 1
Čl. 9 odst. 2	Čl. 31 odst. 2
Čl. 9 odst. 3	Čl. 43 písm. d) bod iii)
Čl. 9 odst. 4	Čl. 36 odst. 2“

3. V tabulce uvedené v bodě 30 pro nařízení (ES) č. 2529/2001 se řádek uvádějící srovnání článku 12 uvedeného nařízení s příslušným ustanovením jednotného nařízení o společné organizaci trhů nahrazuje tímto:

„Článek 12	Čl. 31 odst. 1 písm. f) a článek 38“
------------	--------------------------------------

4. V tabulce uvedené v bodě 40 pro nařízení (ES) č. 318/2006 se za řádek týkající se článku 19 uvedeného nařízení vkládá nový bod, který zní:

„Článek 19a

Článek 52a“

5. Doplnují se nové tabulky, které znějí:

„45. Nařízení (ES) č. 700/2007

Nařízení (ES) č. 700/2007	Toto nařízení
Čl. 1 odst. 1 a 2	Čl. 113b odst. 1 první pododstavec
Čl. 1 odst. 3	Čl. 113b odst. 2
Článek 2	Bod I přílohy XIa
Článek 3	Bod II přílohy XIa
Článek 4	Bod III přílohy XIa
Článek 5	Bod IV přílohy XIa
Článek 6	Bod V přílohy XIa
Článek 7	Bod VI přílohy XIa
Článek 8	Bod VII přílohy XIa
Článek 9	Bod VIII přílohy XIa
Článek 10	Bod IX přílohy XIa
Čl. 11 odst. 1	Čl. 121 první pododstavec písm. j)
Čl. 11 odst. 2	Čl. 121 druhý pododstavec
Článek 12	Článek 195
Článek 13	Čl. 113b odst. 1 druhý pododstavec

46. Nařízení (ES) č. 1182/2007

Nařízení (ES) č. 1182/2007	Toto nařízení
Čl. 1 první pododstavec	Čl. 1 odst. 1 písm. i) a j)
Čl. 1 druhý pododstavec	Čl. 1 odst. 4
Čl. 2 odst. 1	Čl. 113a odst. 1
Čl. 2 odst. 2	Čl. 113 odst. 1 písm. b) a c)
Čl. 2 odst. 3	Čl. 113 odst. 2 písm. a) bod ii)
Čl. 2 odst. 4 písm. a)	Čl. 121 písm. a)
Čl. 2 odst. 4 písm. b)	Čl. 113 odst. 2 písm. a)
Čl. 2 odst. 4 písm. c)	Čl. 113 odst. 2 písm. b)
Čl. 2 odst. 5	Čl. 113a odst. 2
Čl. 2 odst. 6	Čl. 113a odst. 3
Čl. 2 odst. 7	Čl. 203a odst. 7
Čl. 3 odst. 1 písm. a)	Čl. 122 písm. a) a b)
Čl. 3 odst. 1 písm. b)	Čl. 125b odst. 1 písm. a)
Čl. 3 odst. 1 písm. c) bod i)	Čl. 122 písm. c) bod ii)
Čl. 3 odst. 1 písm. c) bod ii)	Čl. 122 písm. c) bod i)
Čl. 3 odst. 1 písm. c) bod iii)	Čl. 122 písm. c) bod iii)
Čl. 3 odst. 1 písm. d)	Čl. 125a odst. 1 úvodní věta
Čl. 3 odst. 1 písm. e)	Článek 122
Čl. 3 odst. 2 až 5	Článek 125a

Nařízení (ES) č. 1182/2007	Toto nařízení
Článek 4	Článek 125b
Článek 5	Článek 125c
Článek 6	Článek 125d
Čl. 7 odst. 1 a 2	Článek 125e
Čl. 7 odst. 3 až 5	Článek 103a
Článek 8	Článek 103b
Článek 9	Článek 103c
Článek 10	Článek 103d
Článek 11	Článek 103e
Článek 12	Článek 103f
Článek 13	Článek 103g
Článek 14	Článek 125f
Článek 15	Článek 125g
Článek 16	Článek 125h
Článek 17	Článek 125i
Článek 18	Článek 125j
Článek 19	Čl. 184 odst. 4
Článek 20	Čl. 123 odst. 3
Článek 21	Článek 125k
Článek 22	Článek 176a
Článek 23	Článek 125l
Článek 24	Článek 125m
Článek 25	Článek 125n
Článek 26	Článek 128
Článek 27	Článek 129
Článek 28	Čl. 130 odst. 1 písm. fa) a fb)
Článek 29	Článek 131
Článek 30	Článek 132
Článek 31	Článek 133
Článek 32	Článek 134
Článek 33	Článek 135
Článek 34	Článek 140a
Čl. 35 odst. 1 až 3	Článek 141
Čl. 35 odst. 4	Článek 143
Článek 36	Článek 144
Čl. 37 první pododstavec	Článek 145
Čl. 37 druhý pododstavec písm. a), b) a c)	Článek 148
Článek 38	Článek 159
Článek 39	Článek 160
Článek 40	Čl. 161 odst. 1 písm. da) a db)
Článek 41	Článek 174
Čl. 42 písm. a) bod i)	Čl. 121 písm. a)
Čl. 42 písm. a) bod ii)	Čl. 113a odst. 3
Čl. 42 písm. a) bod iii)	Čl. 121 písm. a) bod i)

Nařízení (ES) č. 1182/2007	Toto nařízení
Čl. 42 písm. a) bod iv)	Čl. 121 písm. a) bod ii)
Čl. 42 písm. a) bod v)	Čl. 121 písm. a) bod iii)
Čl. 42 písm. b) bod i)	Čl. 127 písm. e)
Čl. 42 písm. b) bod ii)	Čl. 103h písm. a)
Čl. 42 písm. b) bod iii)	Čl. 103h písm. b)
Čl. 42 písm. b) bod iv)	Čl. 103h písm. c)
Čl. 42 písm. b) bod v)	Čl. 103h písm. d)
Čl. 42 písm. b) bod vi)	Čl. 103h písm. e)
Čl. 42 písm. c)	Články 127 a 179
Čl. 42 písm. d) až g)	Článek 194
Čl. 42 písm. h)	Článek 134, čl. 143 písm. b) a článek 148
Čl. 42 písm. i)	Článek 192
Čl. 42 písm. j)	Čl. 203a odst. 8
Čl. 43 první pododstavec	Čl. 1 odst. 4 a článek 180
Čl. 43 druhý pododstavec písm. a)	Čl. 182 odst. 5
Čl. 43 druhý pododstavec písm. b)	—
Čl. 43 druhý pododstavec písm. c)	Čl. 182 odst. 6
Článek 44	Článek 192
Článek 45	Článek 190
Články 46 až 54	—
Článek 55	Čl. 203a odst. 1 až 6“